

Gouvernements Journaal Suracao

Van 1: Junij tot 11: Augustus

1896

3611



Replikaat

2de 1 Aug 1817 h. 3182

*Journal* gehouden by den  
Gouverneur Generaal van  
Curacao en onderhorige Eilanden  
Bonaire en Aruba.

Niets byzonderes voorgevallen.

Raad gehouden, zie Notulen van heden, zijnde de gesuspendeerde President van den Raad van Civile en Criminele Justitie M<sup>r</sup>. M. Lamaison by besluit van den Raad onder toevoeging van Curators gesteld, waartoe beneemd zijn de Welldigste Heer M<sup>r</sup>. J. J. Elswier President ad-interim van den Raad van Justitie en de Welldigste Heer H. J. Nuboer Raadontwaarder Generaal der Financien. - Op het Departement van Koophandel en Kolonien getrokken vijf Wissels van G. 7 tot 11, te zamen 10,552, 11, 8 voor Militaire Franchises en Soldaten over de maand May 1817 op twee maanden zicht.

Gedisponere op de Rekwisten N<sup>o</sup>. 31 & 32 van Jasper Schoonewolf en Willem Arends, Ingezetenen van het Eiland Aruba, het eerstgemelde op den 30<sup>den</sup> April 1817 en het tweede op den 1<sup>sten</sup> May 1817 ontvangen, en aan den Commandeur ad-interim van gemeld Eiland Aruba ten fine van rescripta toegezonden; tevens rescripten van den voornoemden Commandeur onder N<sup>o</sup>. 1 & 2, en brieven van hem Commandeur en aan de voornoemde C. Schoonewolf en W. Arends onder N<sup>o</sup>. 3, 4 & 5. Ingekomen Verzoek van Gabriel Samacho verzoekende om redenen, waarby vermeld dat zijn voorgenomen Scheeplyk na afkoning van het tweede en derde gebod in eens mag worden volbrond, hetwelk geaccordeerd wierd; Zie het voormelde Verzoek onder N<sup>o</sup>. 33.

Ontvangen eene missive van den adjunct Fiscal ter gade van een verlaet door hem ontvangen van den Heer Raadontwaarder Generaal der Financien H. J. Nuboer, wegens het gehouden gedrag van M<sup>r</sup>. M. Lamaison zie deselve onder N<sup>o</sup>. 16 & 7.

6 Ontvangen eene missive van den gesuspendeerden President van den Raad van Justitie M<sup>r</sup>. M. Lamaison, verzoekende



Duplicaat

2de 1 Aug 1817 4.3133

originaal Journal en bijlagen  
op de rubriek de twee maanden

1816

1816

Aug 1, 2 & 3

Niets byzonderd voorgevallen.

Raad gehouden, zie Notulen van 'heden, zijnde de gesuspendeerde President van den Raad van Civile en Criminele Justitie Mr. M. Lamaison by besluit van den Raad onder het zigt van Curators gesteld, waartoe beneemd zijn de Wellustige Heer Mr. J. J. Elzevier President ad-interim van den Raad van Justitie en de Wellustige Heer H. J. Nuboer Raad Contraroller Generaal der Financien. - Op het Departement van Woerthandel en Kolonien getrokken vijf Wissels van N<sup>o</sup> 7 tot 11. te samen / 10,552. 1/2 8 voor Militaire Tractementen en Soldaten over de maand May t<sup>e</sup> op twee maanden zicht.

5. Gedisponneerd op de Rekwisten N<sup>o</sup> 31 & 32 van Jasper Schoonewolf en Willem Arends, Ingezeten van het Eiland Aruba, het eerstgemelde op den 30<sup>sten</sup> april t<sup>e</sup> en het tweede op den 16 May t<sup>e</sup> ontvangen, en aan den Commandeur ad-interim van gemeld Eiland Aruba ten fine van rescripte toegezonden, te rescripten van den voornoemden Commandeur onder N<sup>o</sup> 1 & 2, en de brieven van hem Commandeur en aan de voornoemde C. Schoonewolf en W. Arends onder N<sup>o</sup> 3, 4 & 5. Ingehoorden Rekwist van Gabriel Samacho verzoekende om redenen daerby vermeld dat zijn voorgenomen Schouwelyk Ona'ffteniging van het tweede en derde gebod in eens mag worden gesolemniseerd, hetwelk geaccordeerd wierd; Zie het voormelde Rekwist onder N<sup>o</sup> 33.

Ontvangen eene missive van den adjunct Fiscal ter geleide van een relaas door hem ontvangen van den Heer Raad Contraroller Generaal der Financien H. J. Nuboer, wegens het gehouden gedrag van Mr. M. Lamaison te deselve onder N<sup>o</sup> 16 & 7.

- 6 Ontvangen eene missive van den gesuspendeerden President van den Raad van Justitie Mr. M. Lamaison, verzoekende



deszelfs ontslag om naar het Moederland te vertrekken, welke gesteld heb in handen van zyne furotors om te duren van consideration en rapport, welk rapport, benevens de voortzette missive, onder N<sup>o</sup>. 8 en 9, en den Raad, die intusschen geconvocéerd werd overgelegd heb, om het advies der Leden daarop te nemen, heb. benevens de Leden geadviseerd dat men geen regard op de voortzette missive behoort te slaan en vervolgens zoo ald in de notulen van heden te zien is.

June 7 Ingekomen Rekwest van Bartholomeo Navarro y Navaro verzochende dat de kundige personen worden benoemd om ten specke van het by Rekwest vermeld Locaal te nemen, waar op daartoe benoemd zijn geworden de Kapitein der Genie en de Rooinmeester. Zie Rekwest N<sup>o</sup>. 34.

8 & 9 Niets byzonders voorgevallen.

10 De na te noemene personen op hun verzoek als makelaars benoemd zijnde, naamlyk H. Hommels, D. G. Henriques, D. J. Sobo en P. van Steenberghe hebben den gewonen Sed als zodanig afgelegd.

Ingekomen heb. Rapport onder N<sup>o</sup>. 35 van den Kapitein der Genie en den Rooinmeester op het Rekwest van B. N. y Navaro op den 24<sup>den</sup> dezer ontvangen en in hunne handen ten fine van Inspectie gesteld, en op het voortzette Rekwest gedisponeerd zoo als onder (hetzelve) te zien is.

van den 11<sup>den</sup> tot den 13<sup>den</sup> Niets byzonders voorgevallen.

14 Heden morgen begaf ik my vergezeld door myn Staf, den Kommandant der Troepen, en den Adjutant van het Quar. rier naar de beneden Contry deres Eilands om dat gedeelte des Eilands te bezichtigen en inspecteren, en op den 21<sup>sten</sup> in de residentie terug gekeerd, zijnde intusschen niets byzonders voorgevallen.

21 Ingekomen rekwest van Obadias Meridez da Costa, verzochende toegelaten te worden den Sed van getrouwheid als onderdaan van Zyne Majesteit des Konings te doen, hetwelk geaccordeerd is geworden. Zie hetzelve Rekwest onder N<sup>o</sup>. 36.

22 Op verzoek van den Kommandant der Troepen benoemd den adjunct Fiscaal M. H. R. Hayunga als Auditor Militair by een te houden Krygsraad over den Perzoon van Willem Bosman, Jager by de derde Kompagnie West Indische Jagers in Quartrier alhier, die met wapen en kledingsstukken gedeesteerd had.

June 23 Niets byzonders voorgevallen.

24 Den Kommandant der Troepen aangeschreven om de Leden van den Krygsraad over den Jager Willem Bosman te benoemen en my daarvan rapport te doen.

25 De Perzoon van O. M. Dacosta heeft den Sed van getrouwheid als onderdaan van Zyne Majesteit des Konings afgelegd.

26 M<sup>r</sup>. H. R. Hayunga op den 22<sup>sten</sup> dezer benoemd tot Auditor Militair by den te houden Krygsraad over den Jager Willem Bosman heeft den gewonen Sed als zodanig afgelegd.

27 De Perzoon van Isaac Waind Salas als Makelaar benoemd, heeft den gewonen Sed als zodanig afgelegd. Raad gehouden: Zie Notulen van heden. Rapport ontvangen van den Kommandant der Troepen dat de volgende Officieren, naamlyk: J. Knotters Luit. Kolonel, B. Kropf Kapitein, A. Dietz Kapitein, H. van den Brand 1<sup>st</sup> Luitenant, J. van Hoorn 1<sup>st</sup> Luitenant, P. van Otterloo 2<sup>d</sup> Luitenant en A. van Eps 2<sup>d</sup> Luitenant door hem ingewolven aanbeschrijving van den 24<sup>sten</sup> dezer tot President en Leden van den Krygsraad over den Jager Willem Bosman benoemd zijn geworden.

28 M<sup>r</sup>. J. J. Sloban benoemd tot Directeur ad-interim van den Import der Collocatie Successie over dat en onderhorige Eilanden zonder Fractement, en heeft als zodanig den gewonen Sed afgelegd.

Ingekomen Rekwest van J. Lancer Korporaal by de derde Compagnie Artillerie in quartrier alhier, verzochende consent zig van den Koninklyken Staat te mogen begeven, welk Rekwest gesteld werd in handen van den Majoor Titular der Artillerie om daarop te rescriberen.

July 29 & 30 Niets byzonders voorgevallen.

1 Op het Departement van Koophandel en Kolonien getrokken 2000 wissels van N<sup>o</sup>. 12 tot 18 te samen / 17811. 4. Voor Militaire Fractementen en Soldyen over de maand Juny t. als nog vijf wissels van N<sup>o</sup>. 19 tot 23 ten Somme van 1700. --. tot aankoop van Kurees voor het Quartrier.

2 Is voor deze Haven in t. gericht gekomen een gearmeerde Golet voerends de Spaansche vlag, die jagt dekla op een bark onder de Nederlandsche vlag, die uit deze Haven naar de Spaansche kust gezeld was en op welke van de gearmeerde Golet die wel vernard was en verondersteld werd te zijn een der Independenten Kapers drie Schoten winden gedaan zoo dat de Bark genoodzaakt was naar deze Haven terug te keren.

3 Ontvangen de rescriptie van den Majoor Titular



der Artillerie op het te dien einde dato 28 Juny te in zyne  
handen gesteld. Verkeest van de Korporaal J. Lancer, waarop  
om zedenen by de rescriptie onder N<sup>o</sup> 10, het Verzoek by op.  
gemelde verkeest gedaan, niet geaccordeerd werd. Zie hetzelve onder  
N<sup>o</sup> 37.

July 11. Meden getrokken op het Departement van Koophandel  
en Kolonien een wissel Onder N<sup>o</sup> 24 zynde voor het nog ont-  
brekende Saldo voor Militaire Frachtmonten en Soldygen  
over de gepasseerde maand Juny. 1793. 11--

5. Zyn ontvangen de volgende Verkeesten als N<sup>o</sup> 38 van  
Nicolaas van Steen Sergeant. Kapitein by de derde Com-  
pagnie Artillerie en Guberniseen alhier, verzochende content  
te zijn in den Koninklyken Staat te mogen begeven, hetwelk  
geaccordeerd werd, en N<sup>o</sup> 39 van Jacob Jeshua Sasporthas  
verzochende als Makelaar te worden gecontinueerd, het-  
welk is geaccordeerd; Zie de voorsz. Verkeesten. -  
Berucht ontvangen hebbende dat in de Baay van Porto  
Marie aan de beneden Kust desz. Elands een Kaper ten  
anker lag en dat men niet wist tot welke Natio dezelve  
behoorde, zond ik den Guarniseens Adjutant derwaards om  
te vernemen wat vaartuyg het was, met last om indien het  
een der Independenten Kapers mogte zijn, den Commandan-  
derenden officier deszelven aan te zeggen onze Kusten te ver-  
laten. In den namiddag retourneerde de Adjutant  
en rapporteerde dat het vaartuyg een der Independenten  
Kapers was, gecommandeerd door een geweten Franschen  
Lee Officier, Voorziet van eene Commissie door hien Admi-  
raal L. Brion gelikeerd; en voorts zoo als int' brede  
in des Adjutants Rapport onder N<sup>o</sup> 11, te zien is.

6. Tot Klerk of Assistent by den Directeur ad-interim  
van den Impost op de Collaterale Successie benoemd H. D.  
Sejt, die den gewonen Eed als zodanig heeft afgelegd.

7. Niets byzonders voorgevallen.

8. Aan J. R. Monton Wykmeester in Willemstad  
op deszelfs verzoek zyn ontslag verleend. - Ingevolge des  
raads besluit van den 27<sup>sten</sup> Juny te by publicatie bekend  
gemaakt de namen der genen, die geoorloofd zijn de genees en  
heelkunde op dat Eiland uitteoeffenen en dat niemand daarin

Wiss op het byzondere en  
de Individuele namen

practiseren mag zonder consent van den Gouverneur Generaal  
te hebben bekomen; Zie publicatie onder N<sup>o</sup> 18. - nodigen  
raadzaam geoordeeld hebbende eenige Schikkingen te maken  
ten einde heden, die voor de rust en veiligheid der kolonie  
gevaarlyk zouden kunnen zijn, van dezelve af te houden, ar-  
resterende ik deszelve de publicatie onder N<sup>o</sup> 19, welke als  
naar gewoonte afgekondigd werd.

July 9. In de plaats van den Wykmeester in Willemstad  
J. R. Monton, die op gisteren zyn ontslag bekonen heeft  
aangesteld W. f. Koyt, die den gewonen Eed heeft af-  
gelegd. Ingekomen Verkeest van Stephen Reinardus  
verzochende om op het Eiland Aruba te blijven wonen,  
hetwelk geaccordeerd is geworden, Zie Verkeest N<sup>o</sup> 10. -  
Raad gehouden; zie Notulen van heden.

10. Publicatie gedaan dat de aangifte, welke ingevolge de  
Ordonnantie op de collaterale Successie moet worden  
gedaan alvorens eenig Lyk te doen begraven, in de buiten-  
distrieten aan de respectieve Distrikt meesters geschieden  
moet; zie deszelve publicatie onder N<sup>o</sup> 20.

11. Ingekomen Verkeest van G. C. Muller Magazyn  
Meester en van J. G. G. Scharbouw eerste formier  
by deszelven, verzochende Vrijwoning; waarop het appoin-  
tement verleend is dat, daar al de bewoonbare Elands  
huizen reeds geoccupeerd zijn, aan den Verkeesttranten  
eerste verzoek als nog niet kan geaccordeerd worden, en  
dat aan dezelve geen huishoud kan worden toegestaan,  
en voorts zoo als op het Verkeest onder N<sup>o</sup> 11 te  
zien is. Meden morgen arriveerde van Ocumare (aan  
de Spaansche Kust) de Engelsche Goleet genaamd -  
Dolphin, Schipper Jonathan Harrison, die op  
zyne reis van Maracaiba naar Lagaira aangehouden  
werd door de Independenten Expedite, welke tijt te Ocumare  
voormids bevond; bestaande uit Kerten gealarmeerde Sche-  
men onder het bevel van Louis Brion als Ad-  
miraal, van wien hy Schipper een pas bekwam om  
naar dat Eiland te komen, alsoo hy door hien Brion  
aangeraden werd zyne reis naar La Guaira niet te  
veroordeelen. Des avonds arriveerde van Ocumare de Leen-  
sche Goleet genaamd de Twee Vrienden, Schipper Felix Fox,



mentier gedestineerd naar St. Thomas, dog alhier aange-  
komen, om aan de wal te zetten den Perzoon van Isaac  
Pardo. Ingezeten dezes Colonies die berigt gaf dat er  
omtrent twee duizend mannen uit de St. Camare voor-  
meld zig bewonderende Independenten Expeditie geland waren,  
by dewelke omtrent agt honderd der Ingezetenen zig  
voegden, en dat de macht in aanmarsch naar de  
hoofdstad Caracas was zonder enig tegenstand te hebben  
ontmoet. ook verweltigde de voornoemde Pardo my dat  
L. Brion voor deze Haven zoude komen.

Met den Raad Conscillera Generaal der Financien  
geconfereerd over den Staat van 't Lands Kas, en over de  
middelen, die er zouden kunnen beaamd worden ten einde  
de nodige penningen te vinden, zoo ter voldoening van de  
verschuldigde Franchementen, als van de Opfentien  
wegens aangekoopte benodigdheden, welker betaling tot  
maintien van 't Lands Frediet niet langer konde uitge-  
steld worden; en om in andere behoeften te voorzien, endaar  
men zig niet konde steun dat 't Lands Inkomsten Spoel-  
dig zoo veel zouden bedragen als ter afdoening der Fran-  
chementen en Patenten be- benodigd was, vond men niet  
gerneen overleg dat er geen ander middel ter bekoming  
van de benodigde Penningen te adopteren was, dan  
dezelve van de Koopluden en andere vermogens Inge-  
zetenen voor den tyd van 12 maanden tegen de betaling  
van de gewone Interest van Leu per fesset 't Jaars, te  
lenen, en tot Securisiteit daaraan aanbieden het Fonds  
van de Een Percent Kaapvaart Kas, hetwelk niet kan  
verstaan worden begrepen te zyn by het 10<sup>de</sup> artikel van  
het Reglement op het Beleid der regering alhier, aan-  
gezien dat Fonds, hetwelk het eigendom der Kolonie  
is altijd geheel en al van 't Lands Financien is afge-  
scheiden geweest, en waarover dit Gouvernemen't het  
recht had te disponeren in alle gevallen waarin over  
't Lands Kas niet konde gedisponeerd worden.

July 12 Ingevolge het resultaat der voormelde conferentie  
werden de meest gegaede en vermogensde Koopluden  
en andere Ingezetenen geïnviereed sig by den Gouverneur

Generaal op den 15<sup>den</sup> dezer tot het houden eener conferentie  
te willen verzoegen. Bedien was er een Kapitein getuicht  
Jacob Aknatar als Makelaar benoemd en heeft als  
zodanig den gewonen eed afgelegd.

July 13

Afgekomen Bekeest van J. B. Santana, verzoekende ge-  
admitterd te worden tot het doen van den Eed van getrouw-  
heid als onderdaan van Zyne Majesteit den Koning,  
hetwelk geaccordeerd wierd; De hetzelfde onder N<sup>o</sup> 12.

14

Bedien in den vroege morgen wind van het Fort Nassau  
een gedaan dat er zes vaartsuigen in't gericht waren; op het  
vermoeden dat 't was het Squadron der Independenten onder  
Louis Brion, gaf ik order dat de Batterijen in order zouden  
gebracht worden en de Troepen onder de Wapen zouden komen,  
en stelde ons aldus gereed om wanneer er iets syndelyks  
ondernomen werd, valte geweld te kunnen tegen gaan; de  
Loots, die uitging, ontving het bevel om vierhand uit die  
vaartsuigen aan Land te brengen: weinig tyds daarna waren  
twaalve vaartsuigen, zynde Vloetten, woernde de slag der  
Independenten, de Haven genaderd: de Loots, die aan  
boord ging van dat, alwaar L. Brion zig bevond, bragt twee  
brieven aan den Gouverneur Generaal derze Kolonie geadees-  
teerd; dezelve geopend zynde bevond ik een derzelve te zyn van  
den voornoemden L. Brion zig noemende Admiraal van de  
Republiek van Venezuela, inhoudende verzoek om in zyne  
gemelde Kwaliteit te worden geadmitherd, en stekhand  
te geleide van den anderen zynde van Simon Bolivar  
als opperhoofd van de Republiek, Kommandanten  
Chef van de armee van Venezuela en nieuw Granada,  
ze dezelve onder N<sup>o</sup> 12 & 13.

Met verzoek van den gezegden L. Brion om aan Land  
te komen, echter niet en zyn opgemelde Kwaliteit, weder  
geaccordeerd, en de Admiraal Isaac Kerkert wierd  
met den brief alhier onder N<sup>o</sup> 14 naar Brion afgewa-  
digd; weinig tyds daarna retourneerde de gezegde  
dant met den gezegden Brion, die my ter hand stelde  
nog een brief van den voornoemden Simon Bolivar  
behelende dat hy Brion afgevaardigd was, om met  
my in onderhandeling te treden, die denzelve onder N<sup>o</sup> 15.

Met voorstel, dat L. Brion voornoemd aan my dede



2

July 15

3 maanden, en securiteit van het Fonds der Eén Percent  
Koopwaart Kas, met deze Stipulatie, dat indien  
3 lands Kas na verloop van voorsz. tyd niet instaat  
moete zijn de betaling te doen, te al dan by loting  
zoude geschieden.

M <sup>r</sup> van Jacob Jeurum	ƒ 2250.
J van der Meulen	450.
Senior Delewall & Cardoze 99	450.
van wege Moses Cardoze, die by deze conferentie geinverteerd en uit zekke niet heeft kunnen ver- schijnen	450
J D H. D. ovale	450
D. Specht	450
J. G. W. Jutting voor Bing Jutting	450
C. W. Jutting voor Jutting & C	450
G. Furel	450
G. J. Lenz	450
J. Foulke	450.
A. A. Beutner voor Beutneren	
J. Jutting	450
H. Leyer	450

86  
C. L. van Oystrecht . . . . . 750.

uitmakende f. 12,000, welke ter dispositie van het Gouvernements  
was zonder interest en securiteit onder de opgemelde voor,  
waarde te willen accepteren. De Gouverneur Generaal  
betuigde zynen dank aan de voornoemde Heeren, voor de  
spoedige bystand aan 't Lands kas veelend, en autoriseerde



den Heer Raad Contracollieur Generaal der Financien, die by deze conferentie assisteerde, om de opgemelde Somma in 's Lands Kas te doen ontvangen en de nodige bevoegen daarvoor aftegeven.

July 16. Ingekomen Rekest van J. D. Didenhoven, verzoekende dat de gift, welke hy voornemens is aan de Armen der Gereformeerde, Lutherse, Doomsche, Catholyke & Joodsche Gemeenten te schenken van enige Korting van 's Lands belasting na zyn dood mag worden uitgekeerd, hetwelk geaccordeerd werd; Zie Rekest N<sup>o</sup> 43.

17. Weder arriveerde een Bark van Bonaire aan boord hebbende twaalf Passagiers zynde mannschappen behorende tot de Expedite der Independen-ten, van welke volgens ontvangen bericht van den bevelhebber op Bonaire en verdween. Eskader met hun opperhoof Simon Bolivar aldaar was aangekomen. de voorsz. manschappen werden niet opgemerkt en aan Land te komen, en de Schipper werd gelast de zelve weg te brengen, also het voor de rust en veilig-heid der Kolonie niet raadzaam was dergelyke personen op dat Eiland te gedogen. De Commandeur ad-interim van Bonaire, zig alhier met verlof bevindende, werd gelast zig nog heden naar zyn post te begeven; Zie bylage N<sup>o</sup> 18.

Des namiddags vertrok de voornoemde Commandeur ad-interim, maar was verplicht door Sterke Stroom in den nacht wederom in te vallen.

18. Jacob Jeurum Sasportas als Makelaar benoemd heeft den gewonen Eed als zodanig afgelegd. Raad gehouden die notulen van heden, en beslag op de Ma-ven gelegd ten einde te beletten dat de Independen-ten geen toevlucht van Vries van dit Eiland bekomen en zig daardoor tot grote afbreuk der Commercie te Bonaire blijven ophouden; Zie publicatie onder N<sup>o</sup> 21.

19. De Commandeur ad-interim van Bonaire tot heden door de Stroom in de Haven opgehouden is naar dat Eiland vertrokken. - Schipper Bernardus

Didenhoven voernde de Golt Sleantes van Bonaire gearriveerd ziedat Brion met zyn Eskader te Bo-naire aangekomen was en zig by het vertrekken van hem Schipper Didenhoven bemiddende andere Vaartugen tot de expedite behorende, aldaar bevond.

J. Bolivar was gisteren avond in een gearmeerde Golt naar de Spaansche Kust vertrokken.

July 20. Jose Louis Cabrera heeft den Eed van getrouwheid als onderdaan der Zyne Majestet den Koning afgelegd; - Raad gehouden; Zie notulen van heden.

21. Nits byzonders voorgevallen.

22. Ingekomen Rekest van J. de Sola, verzoekende om reden daarbij vermeld en zynen Slaven van het Land te mogen verhoopen, hetwelk geaccordeerd werd; Zie het Re-kest onder N<sup>o</sup> 44.

Gearriveerd het Brigantyn Schip Vrouwe Elisabeth Kapitein Klaas Scholl van Amsterdam met twee voor het Guarnisoen, en by die gelegenheid de volgende brieven van het Departement van Koophandel en Kluken ontvangen, te weten:

- N<sup>o</sup> 1 Origineel en Duplicaat dato 22<sup>den</sup> February 1816
- N<sup>o</sup> 3 Origineel en Duplicaat dato 29<sup>den</sup> January 1816
- N<sup>o</sup> 6 Origineel dato 7<sup>den</sup> May 1816.
- N<sup>o</sup> 3312 Duplicaat en Triplicaat dato 21 November 1815
- N<sup>o</sup> 3932 & 3936 Duplicaat & Triplicaat dato 16 December 1815
- N<sup>o</sup> 4025 Duplicaat & Triplicaat dato 22 December 1815
- N<sup>o</sup> 1 Duplicaat & Triplicaat dato 3 January 1816
- N<sup>o</sup> 4 & 10 Duplicaat & Triplicaat dato 15 January 1816.
- N<sup>o</sup> 8 Duplicaat & Triplicaat dato 20 January 1816
- N<sup>o</sup> 7 Duplicaat dato ..... 24 January 1816
- almede Duplicaat en Triplicaat Extract Verbaal dato 25 November 1815 N<sup>o</sup> 3431.

Bericht ontvangen van den Commandeur ad-interim van Bonaire dat hy op gisteren aldaar gearriveerd was, dat L. Brion beloofd had het Eiland te zullen verlaten, en dat alles stil en rustig was.

23. J. B. Santana heeft den Eed van getrouwheid als onderdaan van Zyne Majestet den Koning afgelegd. Tot Inspectie der Vries aangebragt in het Brigantyn Schip



Vrouw Elisabeth, Klaas Scholl. - benoemd den Haar Raad Contradictor Generaal der Financien, den Kapitein B. Knapp, den Magazyn Meester G. F. Müller, en den Kapitein Kwartiermeester S. Plato. Het by Publicatie van den 18<sup>den</sup> dixer op de Haven gelegde slag afgenomen, zie Publicatie N<sup>o</sup>. 22.

- July 24 Niets byzonderes voorgevallen.
- " 25 Ingekomen Rekwest van M. D. Miranda, verzoekende het lyk harer Dogter buiten praesentia te mogen aanvaarden en begraven, hetwelk geaccordeerd wierd, zie hetzelve onder N<sup>o</sup>. 15.
- " 26 Weder niets byzonderes voorgevallen.
- " 27 Ontvangen het rapport van de Commissie, die de vrees met het Briggantyn Schip Vrouw Elisabeth, Kapitein Klaas Scholl, aangebragt geinspecteerd heeft.
- " 28 Niets byzonderes voorgevallen.
- " 29 Schipper J. Formanther voerende de Deensche Goet genaamd Twee Vrienden heeft tyding gebragt dat de Zweeren, denke Kapers die te Bonaira waren, heden morgen dat Eiland verlaten en de fount benoorden hetzelve westwaards gesteld hebben.
- " 30 Ingekomen Rekwest van Louis Schlemm verzoekende, om redenen daarby vermeld, remissie van lyfstraffe aan zynen slaaf den neger jongen Philippe by Sentente van den Raad van Justitie opgelegd.

Den President ad-interim van den Raad van Justitie en Crimineel Justitie aangeschreven om my de Sentente en proces Stukken betreffende den neger jongen Philippe voornoemd te doen toekomen.

- 31 Niets byzonderes voorgevallen.
- Augustus 1 Ontvangen missive van den President ad-interim van den Raad van Justitie ter geluide der gevraagde Sentente en Stukken betreffende den neger jongen Philippe, zie de voorzegde missive onder N<sup>o</sup>. 19.

Publicatie gedaan wegens het afsaanken van vromer Schepvolk, zie hetzelve onder N<sup>o</sup>. 23.

- 2 De persoon van J. W. H. Lingstijl heeft den gewonen Oed afgelegd als klerk by den Zegelbewaarder commissaris der Posten, Posten Aars meester, zonder Fractement van S. Lande wege.

W. D. Rekwest van Louis Schlemm ontvangen den 30<sup>ten</sup> Julyt.

als mede de missive van den President ad-interim van den Raad van Justitie benevens de Sentente en proces Stukken aangaande den neger jongen Philippe gesteld in handen van den Raad Juraal en den President ad-interim van den Raad van Justitie om daarop te dienen van advies.

Augustus 3 Heden was er een Kaper der Independenten in 't gezicht, hebbende deels een bark alhier thuis behorende, van de Spaansche kust komende, aan gehouden, gevisiteerd en wederom vrijgelaten, waarna dezelve de fount westwaards stelde en de baay van St. Michiel onder de Nederlandische slag voorby zeilde. - Getrokken als voren zeven Missels N<sup>o</sup>. 25 tot 31.

11270 f. 3. 9 voor Melitair Fractementen en Soldaten over Julyt.

- 4 Niets byzonderes voorgevallen.
- 5 Bericht ontvangen dat een der Independenten Kapers een Spaansche Bark van St. Domingo naart dat Eiland gedisteneerd in de Baay van Porto Maria aan de west kust dazel Eilands, alwaar de bark van den slag, op den 3<sup>den</sup> dazer veroverd en inboord heeft.

6 Ontvangen het advies vanden Raad Juraal en den President ad-interim van den Raad van Justitie betreffende den gesenten, tierde, neger jongen Philippe, zie hetzelve onder N<sup>o</sup>. 20, waarop ge. disponeerd op het rekwest van Louis Schlemm onder N<sup>o</sup>. 16 en remissie van lyfstraffe aan deszelfs slaaf den voornoemd neger jongen Philippe verleend, waarvan kennis gegeven aan den Raad van Justitie.

Ingekomen Rekwest van J. L. Cabrera M. D. verzoekende als zodanig te mogen Practiseren.

- 7 Het rekwest van J. L. Cabrera op den 6<sup>den</sup> dazer ontvangen op. steld in handen einer Commissie van geneeskundigen ten einde hem Cabrera te examineren en te dienen van rapport.

Op verzoek van J. Coen een der Eigenaars vande Spaansche Bark genaamd Esperanza, welke op den 3<sup>den</sup> dazer in de Baay van Porto Maria door een Independenten Kaper is veroverd geworden en naar Aux Cayes opgezonden, - den President van Hagte Alexander Tison aanschrijvend aangeschreven en de voornoemde Bark en lading gereclameerd, zie missive onder N<sup>o</sup>. 21.

- 8, 9, 10, 11, 12 Niets byzonderes voorgevallen.
- 13 Ingekomen favorabel rapport der Commissie van geneeskundigen op het in derzelver handen gesteld rekwest van den Mediciner Doctor J. L. Cabrera, en daarop het verzoek van den voornoemd Cabrera geaccordeerd en denzelven toegestaan te practiseren, zie rekwest N<sup>o</sup>. 17.

vanden 14<sup>den</sup> tot den 22<sup>den</sup>.

23 Van wege Willem Joseph Fournier Suboorling en Ingezetten dazel Eilands aan my verbond zijnde een brief door denzelven van



Spaansch St Domingo ontvangen, waarin hy verweetigd wordt dat zeker Jacques Laroché van de Franche N. die, die al. heu woonachtig is, aan het Gouvernement van St Domingo voor. meld informatie gegeven heeft, dat hy W. J. Fournier een aantal Independenten van hier naar de Spaansche kust mede genomen had, en naardien dergelyke bekehdiging niet alleen van nadeelige gevolgen voor den voornemen W. J. Fournier konde zyn, maar ook geentken aan een Inwoner des Elands voegde, oordeelde ik dat de tegenwoordigheid van den voornemen Jacques Laroché voor de belangen der Kolonie nadeelig zoude kunnen zyn, waarop Aan den Adjunct Fiscaal Vaangeschreven heb den gezegden Jacques La Roche aanterigge dit Eiland te verlaten, en op het. zelve noch op de onderhorige Eilanden terug te keren.

Augustus 24 Heden de geboorte dag van Zyne Majestéit onken gelukbedigden Hoorung zynde, werd dezelve plechtig gevierd.

25 & 26. Niets byzonders voorgevallen.

27 Heden Raad gehouden, zie de Notulen.

28 Niets byzonders voorgevallen.

29 Ingekomen rekwést van M. M. Sille, verzoekende het lyk harer Schoonmoeder buiten praesjudetiv te mogen aanvaarden, en doen begraven, hetwelk geaccordeerd werd; zie hetalies onder N<sup>o</sup> 18.

30 Ingekomen Rekwést van Jacques La Roche onder N<sup>o</sup> 19, verzoekende om redenen daarby vermeld, dat de aan hem gedaan aanregging om dit Eiland te verlaten mag ingetrokken, en hy gepor. mitterd worden op dit Eiland te blijven, hetwelk gedece. deerd werd; den Reliëfstrant zoo by appoentement op zyn rekwést als door den Adjunct Fiscaal aangerogd zig als een braaf en vreedzaam Ingezeten te gedragen, en korguel. dig op te passen geene reden tot klachten tegen zyn gedrag te geven, wordende de Adjunct Fiscaal bovendien nog gequalificeerd een wakend oog op hem te houden.

31 Niets byzonders voorgevallen.

A. Vinkat  
V. d. Z. g. g. g.



Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 18

Wij Albert Kikkeert Commandeur van des  
Militaire Willem's Orde, Vice-Admiraal in dienst  
van S. M. den Koning der Nederlanden, Gouverneur  
Generaal van Curacao en onder horige Eilanden  
Bonaire en Aruba, en Generaal en Admiraal  
en Chef over de Land en Zeemagt aldaar &c. &c. &c.

Allen den genen, die deze zullen zien of te ho-  
ren lezen, Salut d'armes te weten.

Nademaal 't door den Ed. Achtb. Raad van  
Politie alhier vastgesteld is, dat 't aan niemand  
zal geoorloofd zijn de genees en heilkunde op dit Ei-  
land uit te oefenen, zonder daartoe Consent van ons  
te hebben bekomen.

Zoo is het dat wy een iegelyk, wie hy zy, verbieden  
om zonder onze voorkennis en consent de genees of  
heilkunde op dit Eiland uit te oefenen, wordende het  
Officie Fiscaal gequalificeerd tegen de genen, die  
tegen dit verbod mogten komen te handelen, te procede-  
ren zo des behoort.

De genen dus die met de vereichte diplomas of  
andere bewyzen kunnen bereygtheid om het zy de genees  
of heilkunde, of beide uit te oefenen, voorzien zijn, zo ook  
de zodanigen, die vermenen de vereichte kunde daar-  
toe te bezitten, en op dit Eiland zouden willen practe-  
seeren, zijn gehouden zig tot ons te verreegent te einde  
na behoortlyk onderzoek zo danig te dispoenen als

be



bevonden zal worden te behoren.

En naardien het nodig geoordeeld is dat de Ingezetenen weten welke de geneeskunst die het recht verkrijgen hebben om de geneeskunst en heelkunde op dit Eiland uitte oefenen, hebben wy dus goedgevonden de namen der zodanigen, die door den Ed. Achtb. Raad van Politie alhier erkend zijn bekend te maken, gelijk wy doen by deze, naamlyk:

J. H. Hudig. Medicinae Doctor.

J. C. Schuler

D. Beevers

J. C. Meinhardt

F. Montanus

M. Marugg.

B. H. Kegel

Chirurgus

Gedaan op Suracao den 8<sup>ten</sup> July 1816, het  
 Tweede jaar Zynere Majesteits Regering  
 was get. / A. Kikkert

Ter Ordonnantie van Zynere Excellentie

was get. / W. Prince  
 fec.

Gepubliceerd door M. J. A. P. A. P.

was get. / W. Prince  
 fec.

N<sup>o</sup> 19.

Wy Albert Kikkert Commandeur van de  
 Milt

Militaire Willem's Orde, Vice-Admiraal in dienst van  
 Z. M. den Koning der Nederlanden Gouverneur Gene-  
 raal van Suracao en onderhorige Eilanden Bonaire, Aru-  
 ba en Generaal en Admiraal in Chef over de Land en Zee-  
 magt aldaar &c. &c. &c. —

Allen den genen die deze zullen zien ofte horen  
 Levens Salut! doen te weten:

Nademaal het niet raadzaam is te gedogen, dat  
 personen, welke geen Supercargos zijn ofte niet behoren  
 tot de equipage van het vaartuij, waarin zy komen  
 in enig vaartuij alhier te Lande worden aangebragt  
 ten zy dezelve van behoorlyke paspoorten voorzien zijn  
 Zoo is het dat wy ten einde zo veel mogelyk van dit Eiland  
 af te houden alle lieden, welke voor de rust en veiligheid  
 dixer Kolonie gevaarlyk zouden kunnen zijn nodig ge-  
 oordeeld hebben te decreteren, zo als gedeeteerd wordt  
 by deze:

1<sup>o</sup> Dat voortaan niemand als passagier alhier te  
 Lande zal mogen worden aangebragt ten zy voorzien  
 zynde van eene behoorlyke paspoort afgegeven ter  
 plaatse van waar dezelve vertrokken is.

2<sup>o</sup> Dat de gene welke zig als Supercargo van het vaar-  
 tuij, waarin hy zal gearriveerd zijn, aangeeft, daar-  
 van zal moeten doen blyken, en dat niemand zal gecon-  
 sidereerd worden tot de equipage van enig vaartuij  
 te behoren, die niet op de monster rolle genoemd is.

3<sup>o</sup> Dat niemand, welke alhier te Lande als  
 pas



pasfagier aankomt zonder van eene behoorlyke  
paspoort voorzien te zyn, niet zal geoorloofd worden  
op dit Eiland te blyven.

4<sup>e</sup> Dat enig Schipper, welke iemand als pasfagier  
zonder van eene paspoort zo als by Art. 1 vermeld staat  
voorzien te zyn, aanbrengt gehouden zal zyn de zoda-  
nige door hem zonder paspoort aangebragte persoon we-  
derom uit te roepen; en indien hy Schipper by de af-  
kondiging dier publicatie of daarna alhier te Lande  
mogt geweest zyn, zal hy bovendien nog verbeuren  
eene boete van twee honderd pesos van agten voor  
ieder pasfagier.

Gedaan op Suracao den 8<sup>ten</sup> July 1816 het  
tweede jaar Zyner Majesteits Regering.  
[was get.] A. Kikker

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie  
Gepubliceerd dato 11<sup>supra</sup> [was get.] W<sup>m</sup> Prince  
[was get.] W<sup>m</sup> Prince  
[was get.] W<sup>m</sup> Prince

N<sup>o</sup> 20.

Wy Albert Kikker, commandeur van de  
Militaire Willem's Orde Vice-Admiraal in Dienst van  
Zyne Majesteit den Koning der Nederlanden, Gouverneur  
Generaal van Suracao en onderhorige Eilanden  
Bonair en Aruba, en Generaal en Admiraal  
en Chef over de Land en Zeemagt aldaar &c; &c; &c;  
Allen

Allen denigen die deze zullen zien ofte horen  
bren. Salut doen te weten.

Nademaal't by het 19<sup>e</sup> Artikel van de Or-  
donnantie op de impost van de collaterale Successie  
over dit en onderhorige Eilanden op den 27<sup>en</sup> Juny 1816  
gearresteerd, vastgesteld is dat niemand zal vermogen  
eniglyk van een Blank of Vrye Reger. Regerin  
&c; &c; begraafing te berorgent ten zy de aangifte  
vooraf is geschied by den Directeur of deszelfs gequali-  
ficerde in de buiten Districten.

Te is het dat wy goedgevonden hebben de District  
Meesters, te qualificeeren omieder in zyn District  
de voorreide aangifte te ontvangen, zullende de  
bewoners der buiten Districten dus gehouden zyn  
de by opgezede Artikel vermelde aangifte aan  
hunne respective District meesters te doen.

Gedaan op Suracao den 10<sup>en</sup> July 1816 het  
tweede jaar van Zyner Majesteits Regering.  
[was get.] A. Kikker

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie  
Gepubliceerd dato 11<sup>supra</sup> [was get.] W<sup>m</sup> Prince  
[was get.] W<sup>m</sup> Prince  
[was get.] W<sup>m</sup> Prince

N<sup>o</sup> 21.

Wy Albert Kikker, commandeur van de  
Militaire Willem's Orde Vice-Admiraal in dienst  
van



van Zynre Majesteit den Koning der Nederlanden  
Gouverneur Generaal van Suracaoz Onderhorige  
Eilanden Bonaire en Aruba, en Generaal en Ad-  
miraal en Chef over de Land en Zeemagt aldaar  
Hc: Hc: Hc: —

Allen den Genen die deze zullen zien ofte ho-  
ren lezen. Salut' doet te weten.

Dat wy nodig geoordeeld hebben beslag op deze  
Haven voor een bepaalden tyd te leggen, zo als gelegd  
wordt by deze, zullende dus tot dat het beslag wederom  
zal zyn afgenomen geen vaartuig uit deze haven dan  
met Speciaal permit van ons mogen uitzeilen.

Gedaan op Suracao den 18<sup>ten</sup> July 1816. het  
tweede jaar Zynre Majesteits regering.  
/ was get. / A. Kikkert

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie  
/ was get. / W<sup>m</sup> Prince  
get.

Gepubliceerd dato ttt supra  
/ was get. / W<sup>m</sup> Prince  
get.

N<sup>o</sup> 22.

Wy Albert Kikkert commandeur van de  
Militaire Willem's Orde vice Admiraal in dienst van  
Zynre Majesteit den Koning der Nederlanden. Gon-  
verneur Generaal van Suracao en onderhorige  
Eilanden Bonaire en Aruba en Generaal en  
Ad.

Admiraal en Chef over de Land en Zeemagt aldaar  
Hc: — Hc: Hc:

Allen den genen die deze zullen zien ofte horen le-  
zen Salut' doet te weten.

Dat wy goedgevonden hebben de beslag welke by onse  
publicatie van dato 18<sup>ten</sup> dezer op deze haven gelegd is  
afnemen zo als derselver by deere afgenomen wordt  
zullende alle vaartuigen dus mogen uitklaren en  
uit deze haven zeilen.

Gedaan op Suracao den 23<sup>ten</sup> July 1816. het tweede  
jaar Zynre Majesteits regering.  
/ was get. / A. Kikkert

Gepubliceerd dato ttt supra Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie  
/ was get. / W<sup>m</sup> Prince  
get. / was get. / W<sup>m</sup> Prince  
get.

N<sup>o</sup> 23.

Wy Albert Kikkert commandeur van de Militaire  
Willem's Orde Vice Admiraal in dienst van Zynre Ma-  
jesteit den Koning der Nederlanden Gouverneur Ge-  
neraal van Suracao en onderhorige Eilanden Bonaire  
en Aruba en Generaalen Admiraal en Chef  
over de Land en Zeemagt aldaar Hc: Hc: Hc:

Allen den genen die deze zullen zien ofte horen lezen  
Salut' doet te weten.

Nademaal diverse Schippers van de alhier



navigerende vreemde vaartuigen de gewoonte hebben  
hun Scheepsvolk in deze haven afgedankten zonder  
voor de terugreis der afgedankte zorgen en ver-  
mits het met de goede politie van een land strijdig  
is dat dergelyke vreemdelingen welke geen middel  
van bestaan hebben op het land blyven.

Zoo is het dat wy goedgevonden hebben te gelasten  
zo als gelast wordt by deze dat het aangeen schip-  
per of Eigenaar van een vreemd vaartuig zal ver-  
staan iemand van zyn Scheepsvolk afgedanken  
of ontslag te verlenen zonder daarvoor aan het  
officie Fiscaal kennis te hebben gegeven zullende  
de zodanige Schipper of Eigenaar gehouden zyn de  
door hem afgedankte of ontslagene manschappen  
gedurende hun verblyf alhier te onderhouden, en te  
zorgen dat dezelve wederom van hier vertrekken  
zonder welke voorzorgen ten genoegen van den  
Raad Fiscaal of deszelfs adjunct, zal het aan  
Schipper of Eigenaars van vreemde vaartuigen  
niet toegestaan worden hun Scheepsvolk afedan-  
ken of ontslag te verlenen, en indien by het uit-  
zeilen van eenig vreemd vaartuig mogte ontdekt  
worden dat de Schipper of Eigenaar een of meer  
van zyn Scheepsvolk zonder voorkennis van  
het Officie Fiscaal afgedankt of ontslag

verleend heeft zal het vaartuig niet gepermitteerd  
worden te vertrekken zonder dezelve medetenemen  
of alvorens zekerheid zovoor hun onderhoud gedu-  
rende hun verblyf alhier, als van hun terugreis  
ten zynen kosten te hebben gegeven.

Gedaan op Suracao den 1<sup>sten</sup> Augustus 1816  
het tweede jaar Zynner Majesteits regering  
/ was get. / A. Kikkert

Gepubliceerd dato 11<sup>ten</sup> supra  
/ was get. / W<sup>m</sup> Prince  
feet

Ter Ordonnantie van zyne Excellentie  
/ was get. / W<sup>m</sup> Prince  
feet

Voor copie conform





*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text appears to be a letter or a formal document, with a large, ornate signature or initial visible in the lower left quadrant.]*

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side. The text continues across the right page, maintaining the same style as the left page.]*



Copie Duplikaat  
N<sup>o</sup> 31.

Off. 1 May 1878 3133

Aan Zijn Excellentie Albert Kikkert  
Commandeur van de Militaire  
Willem's order, Vice Admiraal,  
Gouverneur Generaal over Suracao  
en onderhorige Eilanden Bonaire  
& Aruba, Generaal en Admiraal  
en Chef van Land en Zeemagt  
aldaar &c. &c. &c.

Gest met alle verschuldigde eerbied te kennen  
den ondergetekende Casper Schonewolf, wonende  
op het Eiland Aruba, zij thans alhier bevindende.

Dat den Suppliant met de meeste eerbied de  
Vrijheid neemt in uwe Excellentie's hande te  
stellen, een verhaal van zaken, welke voorgevallen  
is op Dinsdag den 16<sup>de</sup> derz maand April 1876,  
tusschen den Commandant van het Eiland Aruba  
den welld. Heer Louis Boye en den Suppliant.

Dat den Suppliant ten hoogste is grieved  
de onverdiende behandeling door den vornoemde  
Commandant den Suppliant aangedaan, want  
dat den Suppliant niet bekend is de reden en  
motieven, waartoe deze onenigheid voorgekomen is,  
daar den Suppliant aan den Commandant vele  
Vriendschap betoond heeft by zijn aankomst op  
het gezegde Eiland.

Den Suppliant is ten allen tyde gereed, waaraan  
Zyne Excellentie enige informatie van deszelfs  
gedrag mogte vorderen, vier geloofbare en fatsoenlyke

Liedon



Lieden, welke op het Eiland Aruba woonachtig zijn,  
sien in deze oogenblikke, alhier op dit Eiland present  
bevinden, en dus het beste getuigenis te kunnen  
geven van des Supplicants levensgedrag. In  
verder is te informeren by den welld. Gestr. Heer  
Raad Fiscaal. deres en onderhorige Eilanden, dat  
ooft enige schijn of schaduw van klagte tegens  
den persoon van den Supplicant, van het Eiland  
Curacao ofte van het Eiland Aruba, aan Zijn  
welld. Gestr. gedaan is geworden.

Den Supplicant vlyt zig dat hy altijd in Vred.  
zaam en rustig onderdaan is.

Omme alle deze redenen neemt den Supplicant  
de vryheid zig aan Uwe Excellentie te keren, in  
goedgunstig verzoekende, dat uwe Excellentie behage  
mogen, zodanige schikkinge en bepalinge te maken,  
welke Uwe Excellentie mogte goedvinden te behoren;  
den Supplicant uwe Excellenties gunst afsmekende  
tot rust en veiligheid van des Supplicants persoon,  
als voor de Ingezetenen van het Eiland Aruba.

Den Supplicant is ten overvloede bekend dat  
Uwer Excellentie vaderlyke genegenheid zo voor de  
Ingezetenen van dit Eiland als van het Eiland Aruba  
bezielt is, en hun welvaard ter harte neemt en alles  
aanwenden zal, welke onder uwe Excellenties vaderlyke  
Zorge is aanbevolen, om altoos gelukkig en gerust  
te zijn.

Het welk doende

/ Was getekend / C. Schoneuwolf

Curacao den 27 April  
1816

Verhaal van het voorgevallene tus-  
schen den ondergetekende Casper  
Schoneuwolf, en den welld. Heer Louis  
Boye Commandant van het Eiland  
Aruba.

Lat op Maandag den 15 April dezes jaars  
1816 des namiddags te vier uren, wierd my door  
een Ingezeten van het <sup>genn.</sup> Eiland Aruba / of dat  
ik derelve voor schuld aangemaandt heeft, met een  
slag toegebracht, waarop ik mij oogenblikkelyk by  
den Commandant begaf, en Zyn d. kennis van het  
voorgevallene gegeven, den Commandant Zeide  
hierop, dat ik naar huis zoude gaan, en des andere  
dags wederom by den Commandant zoude komen.

Des anderdags daarop, begaf ik my wederom  
ten huise van den Commandant, ingevolge Zyn d.  
order; aldaar gekomen zijnde, vond ik den Captein  
der Indianen in het voorhuis van des Commandants  
huis kuisende, en vroeg aan my, wat van myne  
begerte was; ik antwoorde den voornoemde Cap-  
tein, dat ik den Commandant moest spreken  
wegens de insultes, welke my op gisteren na de-  
middag aangedaan is geworden; de voorn.  
Captein ging den Commandant kennis geven  
dat ik gekomen was, den Commandant riep my  
binnen, toen ik binnen kwam, begon den Comman-  
dant my op de onvriendelykste wyze aan te spreken,

ik



ik gene reden kunnen bedenken, verzogte aan  
den Commandant in het vriendelike, dat Zyn E.  
my zoude zeggen, wat de reden en motieven waren  
van deze aan my toegevoegde woorden; den Comman-  
dant had de goedheid om aan my te verklaren, dat  
ik op Curacao is geweest en aan Zyne Excellentie  
den Gouverneur Generaal is gaan klagen, en dat  
ik my met Gouvernements beaigheids bemoeide,  
en dat ik een persoon ben die disputen en onenig-  
heden zogten; - ik gaf den Commandant tot antwoord,  
"Ik ben op Curacao geweest en in al dien tyd dat  
"ik daar geweest ben, heb ik myne voeten niet op  
"het Gouvernements huis gezet, veel minder met  
"Zyne Excellentie over iets gesproken, en dat ik  
"geen persoon ben die my met disputen en onenig-  
heden ophoude, maar wel een persoon ben om onbe-  
"hoefte lieden in hunne vorlegendheid te helpen.  
"en dat zo lange / byna 25 jaren ik op dit eiland  
"Aruba woonachtig is, geene van de Commandanten,  
"welke op het gezegde eiland het Commando hebben  
"gehad, over myn persoon geklaagd hebben;"  
Ik haalde hierop een Certificaat uit myn Zak welke  
ik van den welte gese. Heer H. A. Hardman Lieu-  
tenant by de 7. West India Regiment als Com-  
mandant over dit eiland, onder welkers bestuur  
het gemelde eiland Aruba, vyf jaren en vier maanden  
is geweest, verkregen heb, en toonde dezelve aan

den

den Commandant; - den Commandant Boye  
had de goedheid om aan my te zeggen, dat die  
gene die met zulke Certificaten of getuigschriften  
voorkien waren alle voor hem Commandant / onder  
urbiedige correctie gezegd / verdomde Fageborden  
waren, en dat den Commandant my zoude van  
het eiland bannen; - alle deze passagie welke op  
Dinsdag den 16 April 1816 voorgevallen ten huise  
van den Commandant, was den persoon van den  
Captein der Indianen present geweest.

En dat al het bovenstaande de zuivere en  
reke waarheid is, bevestigt ik deze met myne gewone  
handtekening en des noods met Ede te bevestige.

Im blyken hier van tekene ik deze op Curacao  
den 27 April 1816.

/ Was getekend / C. Schonewolf

Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 52.

Aan Zyn Excellentie den Vice  
Admiraal Albert Kikkert  
Commandeur van de Militaire  
Willem order, Gouverneur Gene-  
raal van Curacao en onderho-  
rige eilanden, Generaal en  
Admiraal over de Land en Zee.  
magt aldaar D<sup>e</sup> V<sup>e</sup> D<sup>e</sup>.

Gest met alle verschuldigde verbod te  
kennen, Willem Arends, een Inboorling van  
het



het Eiland Aruba.

Dat de Suppliant wiens gedrag als een  
stil en vreedzaam Burger, aan ieder bekend  
is, thans geemployeerd is, als schipper aan  
boord de Engelsche Schooner Dash toebehorende  
aan den Heer Lynes deel maker te Jamaica;

Dat de Suppliant gezamenlyk met de  
Super Cargo den Heer Wood, een lading Eelexen vee  
te Aruba gekocht hebbende, om met dezelve  
naar Jamaica te Steven, aan den Suppliant, is  
wedervaren met den Heer Commandeur Boye  
aldaar, het geen breedvoeriger vermeld staat in  
de verklaring, hiermede verbiediglyk geëschibent;  
hebbende de Suppliant naargaans nog door gemelde  
Commandeur verscheide minaces en dreigementen,  
moeten uitstaan van hem in Ketenen naar Curacao  
te stenden, en met veel moeyte, naar Vaartuygen  
Lading te Aruba hebben gelaten, Zyn paspoort  
tot het doerwandere klagten heeft verkreegen;

En daar de Suppliant als een Inboorling en  
tuishtig en vreedig ingeretene van Aruba thans  
in vreemde dienst geemployeerd zynde over-  
tuigd is van de goedertierenheid en rechtvaardig-  
heid dewelke u Excellentie kentekenen, en  
verzekerd zynde, dat u Excellentie nimmer  
duldten zal, dat die door u Excellentie in hooge  
beroep geplaats Zyn, de vreedzaame onderdaren

Van

Van Zyne Majest<sup>te</sup> de Koning der Nederlanden, node  
besullen onderdrukken en mishandelen, Zo  
keert Zich de Suppliant verbiediglyk tot u Excellentie  
oetmoediglyk verzockende, dat u Excellentie hem  
zodanig redress of herstelling gelieve te verlenen,  
als u Excellentie met gewoone billijkheid en juist-  
heid zal vermoenen te behoren.

Curacao den 16. May  
1816 }

Het welk doende De<sup>e</sup> De<sup>e</sup> De<sup>e</sup>  
[Was getekend.] Willem Arends.

Wy ondergetekendens verklaare by deze ter  
leeffde der waarheit; en ter requisitie van Schipper  
Willem Arends, waar ende waaraghtigh te Zyn

Dat op guden Zeynde Vondag den 12. May des  
smorgens ten 8 uren wy ons presentlick aande  
Paardabaay dazes Eylant, ter ploatre die alhier  
gen<sup>d</sup> wordt, Diëroes, hebbe bevonde, alwaar den  
requirant Zich met enige Zeyner Schepsvolck  
was bevindende om Zeyn waker Vaaten te vullen  
die hey des trogs nodigh hadt om aan boord te  
sinden, also Zeyn vaartuygh des selfs volle  
Lading van bustaalen aan boord hadde, En op  
derelwe moment den Commandeur L. Boye  
Zich kwam voordoem, En den requirant met  
deze woorden. Siore Arends boeiep, die hem  
Command<sup>r</sup> ten antwoort steng. Wat is van u  
dienst, Zich by hem verwoegende, En door hem  
Comm<sup>d</sup> aan den requir<sup>t</sup> wierot gevraagd,

Wie



Wie de prezoone waaren, die met de Kano van  
hier aan boord de Gullet, die voor de Kaave  
beylagh; affgevaare was; op deere affvaagingh  
ten antwoort gaff; Commd. ik heb die man  
in de Kano gezien, maar niet heb kunne kenne  
wie se waaren

Den Commd. met een seer groote spaspie in  
de volgende uittalinghs opvolgch O. O. denkt  
jullie datje hier op de Indiaansche kust zeyn,  
Maar ik zal jullie de Kasieak klaar maaken;  
En op derelve moment; sonder enige aanmerkingh  
die naar billijckheyt by Commandeur verschuldigt  
was te doen; om een schipper van Zeyn Vaertuigh  
die aan Zeyn Dichte moste voldoen als een knecht  
te wille gebruke; hem requirant, ordonneerde  
om een man ten Zeyne requisietie, van het fort  
te gaan roepe, den requirant niet persoonliok  
daaraan kunnende voldoen; Presenteerde aan  
den meergemelde Commdeur, om een van Zeyne  
manschappie die hy in dienst hadde, daartoe  
te ordonneere, die hey Commd. refuserde; En  
perviersteerde dat den requirant het personeellic  
zoude doen; den requirant aan Zeynd. bleeff  
onderhouwe dat hy in persoon niet konde gaan,  
maar reetix hadt gepresenteerdt een van Zeyns  
manschappie ten dienste van hem Commd. te  
gelaste; Waar op den Commandeur met opvolgent  
heyt den requirant de handtastingh aan Zeyn  
best doet; welke den requirant, in het minste  
niet

niet tegen weerde, in door hem Commd. den legue  
cant Sleepende wylke naar het fort; in Zeyker  
distanke met Zeyn nam; en wortsse door den persoon  
van Jurjan German, op het fort als geditineert  
deed brenge.

Alle de omme en bovenstaande, de liere  
en suvere waarheyt Zeynde, waarvan wy Present  
lik Zeynde, oogh en oor getuyge geweest, bereyt  
des noodts het selve met Schimnele te de te affir  
meere.

Aruba den 12 May 1816.

/ Was getekend / Hendr. Jacobs.

/ " / dit is de mark X Theken van  
Jurriaen German

/ " / dit is de mark + Theken van  
Jan Semeler.

Als getuygen by  
de Theken

/ Was getekend /  
Christoff. Arnout van Rierum

/ Was getekend / B. Solagnier temoin oculaire que le Commandeur  
par interim a pris le Suppliant cy dessus  
au Col de sa Chemise

Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 33.

Aan Zyn Excellentie den Vice  
Admiraal Albert Kikkert Com.  
mandeur van de Militaire  
Willems order, Gouverneur  
Generaal over Suracaso en Onder.  
horige eilanden, Generaal in  
Admiraal over de Land en Zee.  
mach derzelve.

Gest met alle verschuldigde verbies te kennen  
Ga.



Gabriel Camacho alhier woonachtig.

Dat op laast leden Zondag met voorkennis en autorisatie van U Excellentie het eerste gebod der aanstaande huwelyk van den Suppliant met Mevrouw Valentina Clemente, is afgegaan, en volgens ordinaire modo, nog twee Zondagen te loopen rust; 'dog daar eene byzondere commerciële affaire, waaraan den Suppliant zeer veel gelegen is, hem misschien noodzaken zal binnen den gemelde tyd zig voor eene korten wyl van het Eiland te begeven, en niet gaarne willende verbeekken zonder alvorens zyn huwelyk geconsumeerd te hebben; Zo keert hy zig verbediglyk tot uwe Excellentie vormediglyk verzoekende, permissie en verlof dat op aanstaande Zondag de Tweede en derde gebod in zyne afloop, zo dat hy nog op dien Zelfen dag zyn huwelyk voor Haren Raden mag zien gesolemniseren.

Het welk doende Vc<sup>e</sup> Vc<sup>e</sup> Vc<sup>e</sup>

Curacao den 6 Juny 1816

geïnterpreteerd door my

J. Was get. / M. Ricarzo  
B. Int & S<sup>e</sup>

Was getek. / Gabriel Camacho

In Margine stond.

Het verzoek van den Rekwestant is geaccordeerd

Curacao den 6 Juny  
1816

J. Was getek. / A. Kikkert  
Vice ad. & Gouv. Genl.

Copie Duplicaat

N<sup>o</sup> 34

Aan Zyn Excellentie den Vice Admiral Albert Kikkert, Commandeur van de Militaire Willem's Orde, Gouverneur Generaal over Curacao en Onderhorige Eilanden, Generaal en Admiraal over de Land- en Zee, magt deselve Vc<sup>e</sup> Vc<sup>e</sup> Vc<sup>e</sup>

Gest met alle verschuldigde verbied te kennen de ondergetekende Bartholo Navarro y Naranja, Burger en Inwoonder alhier;

Dat de Suppliant die alreeds een meenigte jaaren alhier woonachtig is, en voor de laatste tien jaren eigenaar van een huis gelegen in de Willemstad in de Kuiper straat, naast het huis van den H<sup>er</sup> George Curiel; voor enige maanden geleden door gemelde Curiel zyn Buurman, by het opbouwen van zyn huis, verzocht wierd, hem het openen van vensters in zyn muur te willen toestaan, hetwelk door de Suppliant om gegronde redten verwekt is geweigerd, met aanbod niet tegenstaande van hem zyn huis te willen verkopen, ten inde hem de gelegenheid te geven als dan te bouwen naar zyn welgevallen; dog gemelde Curiel daar niet in willende treden, maakte op zyn eigen autho-ritet, de opening van vensters in zyn muur, en noodzaakte den Suppliant hijs deswegens by requeste aan den toenmaligen achtbaare Raad

te



te adresseren, die ook goedvonden de opening  
in gemelde muur voor goed te keuren.

Dat de Suppliant die als toen zijn eigen  
huis begon te herbouwen, zig met den H<sup>er</sup> Schuler  
ter dien tyd Hoof meester, Consultende hoe hy deselve  
moest inrigten, die ook naar Lecture van koop.  
brieven, en bevestiging van het Locaal, geen  
Twaarigheid maakte aantequiden, dat het den  
Suppliant vry stond zijn muur tegens de van  
Curiel aan te meten dog hierin werd hy  
alweder verhinderd, en naar gedane voordragt  
aan den gemelde achtbaare Raad, werd  
gelast zijn muur drie duimen van <sup>die van</sup> Curiel  
op te bouwen, en niet hoger dan een voet, buiten  
of onder de reeds geopende venster van Curiels  
muur; dat de Suppliant, hoewel hy zig  
daarmede beswaard vond, wter aan gemelde  
Sententie volkomen voldaan heeft, daarbij  
uitstaande het molest van in zijn plaats  
alle Soorten van Drek en putten van Vrugten  
zo te zien werpen, het welk voorteen niet  
konde geschieden;

Dat de Suppliant die thans bezig is  
een nieuwe gemetzelde gaanderij te maken, zig  
alweder met de Caprice van gemelde Curiel  
gemolest vint, niet willende dulden, hoewel  
de

de Suppliant daar een onbetwistbaar recht toe heeft  
zijn eigen muur tegens de eigen muur van Curiel  
aan te bouwen, begerende voor zijn privat oogmer-  
ken, dat deselve drie duimen daar van afgebouwd  
zal worden hetwelk het locaal volsteekt aanduidt,  
tegens alle recht en billijkheid te zijn, Dog daar  
dit intusphen tot merkelyke prejudicie van den  
Suppliant het werk doet ophouden en staaken  
skellende zijn huis bloot, aan dafstallen als ander-  
zints, in beging tynde, alle onaangenaamheden  
en langue van processen voort komen, verdunde  
geheel en al op de bekende rechtvaardigheid, onpar-  
tydigheid, en billijkheid van u Excellentie, die  
nimmer dulden zal dat iemand in zijn goed  
recht verkort zal worden, Zoo keert zig den  
Suppliant verbediglyk tot u Excellentie oetmoe-  
diglyk verzoekende dat het u Excellentie behagen  
mag. En of twee deskundige daartoe door u  
Excellentie geauthorisand, zo spoedig doordlyk, ter  
inspectie van het locaal te zenden, ten einde  
dat hunne decisie met de daarop verleende  
Sandie van u Excellentie, de zaak met eens  
buiten alle disputen en processen kan worden  
beslist, en de Suppliant met zijn begonnen werk  
kan voortvaaren.

Curaçao den  
Jeky 1816

Geinteprekeerd door my  
Was getek. / M. Ricardo  
B. Int & Fr.

Het welk doende So. So. So.  
Was getek. / Bartolome Navarro y Saray  
In



/ In Margine stond, /

Zij door gesteld in handen van den Welken gestante  
Kapitein der Genie en den welken heer  
Alexander Sweten Rooymeester, ten einde het Locaal  
in kwestie in dit Rekwest vermeld te inspecteren,  
en van hunne bevinding te dienen van Rapport in  
Scriptis

Curacao den 7 Juny 1816.

/ Was getek. / A. Rijkert  
V. ad. d. gouv. gmb

/ Onder stond, /

De Vice Admiraal, Gouverneur Generaal  
gezien hebbende het rapport van den Kapitein  
der Genie en den Rooymeester wegens de door  
hun gedane inspectie van het Locaal in het  
voorenstaande rekwest vermeld, verklaart dat  
de Rekwestant gerechtigd is de muur van de  
gaanderij, welke op zijn eigen grond, en in het  
extent van zijn Erve aan zijn huis opgemaakt  
wordt, tegen de eige muur van de gaanderij  
van het huis van George Curiel aan te bouwen

Curacao den 11 Juny 1816

/ Was getek. / A. Rijkert

Copie Duplacaat  
N<sup>o</sup> 35.

Aan Zyne Excellentie. Albert  
Rijkert, Commandeur van de  
Militaire Willemis orde, Vice Ad.  
miraal in dienst van Zyne Ma.  
jesteit den Koning der Nederlanden  
Gouverneur Generaal van Curacao  
en Onderhorige Eilanden Bonaire  
& Aruba, Generaal en Admiraal  
over de Land en Zeeragt atvaar,  
De. De. De.

De ondergetekenden Kapitein der Genie en  
Rooy mtr. alias, ingevolge apostille op het Request  
van Bartholo y Naranja, Burger en ingezetene  
daeris Eilands, aan hun ter hand gesteld en hier  
meede terug geronden, hebben de eer omits deeren  
te rapporteren en te berigten, dat ter obediencie  
aan de aan hun daarin opgedragene Last,  
Zij op laatsleden Zaterdag den 8<sup>de</sup> dezer ter inspec-  
tie van het Locaal in kwestie vervoegd en deelve  
bevonden hebben als volgt:

Eerstelyk, dat de Muur van het naast gele-  
gene Huis toebehoorende aan George Curiel, een  
blinde muur is geweest, dog zo het schynt  
ingevolge bovenzijmelde Request geauthoriseerd  
geworden is tot het openen van eenigster in-  
gemelde



gemelde Muur en aan <sup>den</sup> Eigenaar van het door ons  
ginspecteerde Locaal verboden is geworden Zyn  
eigen Muur tegens die van George Curiel te bouwen  
en niet hoger dan een voet onder de bovengemelde  
geopende Vensters.

Dat het aan de ondergeteckenden verders  
voorkomt, dat er geen reden is, die aan de Rekwe-  
stant verhinderen kan, de eigen muur van Zyn  
gaanderij op Zyn eigen grond en in het extent  
van Zyn eigen bestek, tegen aan de eigen Muur  
van de Gaanderij van het Huis van gemelde  
George Curiel aan te bouwen, byzonderlyk daar  
er reeds een Muur in een der Kamers, agter  
gemelde gaanderij vlak tegens aan die van meer,  
gemelde George Curiel voor vele jaren is staande  
en in geen der Hoof of Rooybrieven iets daarvan  
staat vermeld, waarby de ondergeteckenden het  
geringste kunnen bemerken, waarom men zig  
van de algemeene Kustume tot het bouwen  
van Muuren, in dit geval zoude moeten verwy-  
deren en van den Lekwestrant verg, Zyn eigen  
Muur ene distantie van drie duym van de  
eigene muur van G. Curiel op te bouwen.

Hiermede vertrouwendes aan de intentie van  
Uw Excellentie te hebben voldaan. Zoo

hebben

hebben wy de Eer ons met de meeste verbied te  
noeme  
Curacao den 10 Juny  
1816

Uw Excellentie  
Zeer eolmoedige W. L. M.  
Was getek. H. J. Albring  
1<sup>er</sup> Kapitein Ingenieur  
A. Evertsz  
Rooymt.

Copie Duplicaat.  
N<sup>o</sup> 36

Aan Zyn Excellentie Albert,  
Kikkert Commandeur van de  
Militaire Wilhelms orde, Vice  
Admiraal in dienst van Zyne  
Majestät de Koning der Neder-  
landen Gouverneur Generaal van  
Curacao en onderhorige Eilanden,  
Bonaire en Aruba en Generaal  
Admiraal in Chef over de Land-  
en Zeemagt aldaar 2<sup>de</sup> 3<sup>de</sup> 4<sup>de</sup>

Geft met verschuldigde verbied te kennen  
Obadias Minder da Costa Inwooner alhier

Dat de Suppliant reeds enige jaren alhier  
in den Hoofthandel geestablisceerd is, en van mening  
zynde daarinne te continaereen, te rade is geworden  
zig met de overige inwooners onder een' Souverein  
en onder dezelfde wetten te plaatsen, en ten dien  
einde by aldien het hem toegestaan word den

led.



Eed van getrouwheid aan Zijne Majesteit de Koning  
der vereenigde Nederlanden te doen.

Redenen. Waaron de Suppliant zig verbiedig  
lyk tot uwe Excellentie is keurende, ootmoedig ver.  
zoekende dat het uwe Excellentie goedgunstiglyk  
moog behagen, hem Suppliant in den Eed van  
getrouwheid aan Zijne Majesteit de Koning der  
Nederlanden te ontvangen

Curacao 21 Juny 1816.

Twelk doende De<sup>r</sup>

/ Was getek. / Q. b. de Costa

De onzer getekenden verklaren den persoon  
van den Suppliant als een braaf koopman ge.  
durende zyn verblyf alhier te kennen.

Curacao dato utsupra

/ Was getek. / A. D. Meza

/ " " / J. de Solad<sup>r</sup> Zoon

/ " " / Bentner & Th. Jutting

/ " " / C. W. Jutting

/ In Margine Stond /

Het verzoek is geaccordeerd

Curacao den 21<sup>st</sup> Juny 1816

/ Was getek. / A. Kikkert

Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 37.

Aan Zijne Excellentie den Vice  
Admiraal A. Kikkert, Comman.  
deur der Militaire Willem's orde,  
Gouverneur Generaal van Curacao  
en onderhorige Eilanden Bonaire  
en Aruba, De<sup>r</sup> De<sup>r</sup> De<sup>r</sup>

Geeft met verschuldigten eerbied te Kennen  
J. Tanwer oud 23 jaren, corporaal by de derde  
Compagnie Artillerie in Guarnisoen alhier;

Wat de Suppliant genegen zynde zich in den  
huwelyken Staat te begeven met Maria Louisa  
Brune, oud omtrent 17 jaren, en dochter van  
Dominique Brune en Maria Brune, wonende op  
dit Eiland en zulks met volkomen genoegen  
van het meisje en van haar ouders, zyn de swe.  
gens geadopteerd heeft aan zynen Majoor den  
wied. Gert. Heer Willem Schmidt; dan daar de  
Suppliant niet dan van uwe Excellentie de toe.  
stemming die hy tot het voltrekken van voor.  
meld huwelyk nodig heeft, verkuygen kan; zoo  
is de Suppliant te sids geworden, zig verbiediglyk  
tot uwe Excellentie te keren, en zynen vurigen  
wensch bekend te maken, met ootmoedigst  
verzoek dat het uwe Excellentie behagen moge  
des Supplicants bede, waarvan hy zyn geluk  
verwagt, goedgunstiglyk toekestaan, en hem  
uwer Excellenties beslissende toestemming  
tot



tot het voltrekken van zijn huwelyk met voor-  
melde Maria Louise Bruine te verlenen

Curacao den 24<sup>ten</sup> Junij  
1816

Het welk doende &c<sup>o</sup>

/ Was getek<sup>t</sup> / Jacob Lansser

/ In Margine stond /

Zy deze gesteld in handen van den Welld.  
Gestr. Heer W. Schmidt Majoor Tit. der Artillerie  
om daarop te rescriberen

Curacao den 28<sup>ten</sup> Junij 1816.

/ Was getek<sup>t</sup> / A. Kikkert

Het verzoek van den Rekwestrant kan niet  
geacordeerd worden

Curacao den 3<sup>ten</sup> July 1816

/ Was getek<sup>t</sup> / A. Kikkert

Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 38.

Curacao den 5<sup>ten</sup> July 1816

Aan Zyne Excellentie den Vice  
Admiraal, Gouverneur Generaal  
van Curacao en onderhorige  
Eilanden &c. &c. &c.

Het verschuldigde verbod neemt den  
ondergetekende Nicolaas van Stenis, thans  
dienende als Sergeant Majoor, by de derde  
Compagnie, 2<sup>de</sup> Bataillon Artillerie van  
Ligne

Ligne, de vryheid zich tot uwe Excellentie te  
wenden.

Onderdij verzoekende aan hem Suppliant te  
acorderen, een wettig Huwelyk van te gaan met  
Meyuffrouw Reemonda Elizabeth Lange het welk  
is doende.

Verblyve met verschuldigde verbod

Over Excell. onderdanigste Dienaar

/ Was getek<sup>t</sup> / N. V. Stenis  
S. m

/ In Margine stond /

Het verzoek van den Suppliant wordt geac-  
cordeerd

Curacao den 5<sup>ten</sup> July 1816

/ Was getek<sup>t</sup> / A. Kikkert

Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 39.

Aan Zyne Excellentie Albert Kik-  
kert, Commandeur van de Militaire  
Willemis orde, Vice Admiraal in  
dienst van Zyne Majesteit den  
Koning der Nederlanden, Gouver-  
neur Generaal van Curacao en  
onderhorige Eilanden Bonaire  
en Aruba, in Generaal en Admi-  
raal in Chef over Land en Zeemagt  
aldaar &c<sup>o</sup> &c<sup>o</sup> &c<sup>o</sup>

Geest met verschuldigde verbod te kennen



Jacob Jesurun Jasportas, alhier woonagtig.

Dat de Suppliant in den jaare 1794, is aangesteld tot beëdigd Makelaar alhier, en in dien post tot genoegen der Heeren kooplieden alhier heeft gecontinueert, tot dat den Suppliant voor maar zeer wijnige dagen is geïnformeert geworden dat by publicatie is geordonneert om de Actens als beëdigd Makelaar ter secretary inteleven ten einde voor anderen te worden ingewisseld.

En daar de Suppliant in de eerste plaats onkundig van deere Order is geweest, en ten anderen niet in staat is de Kosten van een nieuwe acte als beëdigd Makelaar te dragen, zo neemt hy zeer nedrig de Vryheid zich te keeren tot uwe Excellentie verzoekende om op zyne hierby getyhibeert wordende acte als beëdigd Makelaar te mogen blijven continueren.

Twelk doende Vo<sup>re</sup>.

J. Was getek. / Jacob Jes<sup>us</sup> Jasportas

In Margine stond.

De Rekwirant wordt gepermittieert zyne functie als Beëdigd Makelaar uitte oefenen, mits doende den gewonen Eed, waarna aan den Zelfen een acte gratis zal worden afgegeven.

Curacao den 3<sup>den</sup> July 1816

Was getekend L. Rickert.

Copie Duplicaat  
N<sup>o</sup> 40.

Aan zyne Excellentie Albert  
Rickert, Commandeur van de  
Militaire Willem's Order, Vice  
Admiraal in dienst van zyne  
Majesteit den Koning der Neder.  
landen, Gouverneur Generaal  
des Eilands Curacao en onder.  
horige Eilanden Bonaire & Aruba,  
Generaal en Admiraal en Chef  
van Land en Zeemagt aldaar

Vo<sup>re</sup> Vo<sup>re</sup> Vo<sup>re</sup>

Gest met allen verbied te kennen <sup>De onderget.</sup> Lefchen  
Renardus, wonende op het Eiland, zig thans alhier  
bevindende.

Dat den Suppliant zints vier of vyff jaren  
van de naburige Eilanden is vorende op het  
Eiland Aruba, en inmiddels den Suppliant in  
vriendschap zynde, geraakt met Maria Helena  
Henriques en hierop den Suppliant zyne Com.  
cilium ten huise van gemelde Maria Helena  
Henriques gekosen, en den Suppliant heeft zig  
altijd, als een arme vromdeling stilen rustig  
gedragen.

Dat den Suppliant een arme Zeeman zynde  
die voor zyn dagelyksch onderhoud moet zorgen,  
begaf zig eenige maanden voor dat dit Eiland en  
de overige onderhorige Eilanden zyn overgegaan  
onder



Door Copie Confessant

Curacao den 8 July 1816

Het is ons bekend dat de Rekwant. een behoefte persoon en niet  
wel in staat is het Zegel te betalen J. W. G. J. K. / A. et. Beutner

B. A. Canoynd

Het verzoek van den Rekwirant om op Auba te blijven wonen, wordt by dezen geaccordeerd. *Aracaso den 9 July 1816*

Curacao den 9 July 1816

Coll. Ringelins.

Was geht? A. Kikkert

8<sup>o</sup> 41.

Ch. 1<sup>st</sup> May 1807

N<sup>o</sup> 3128

Curacao den 9<sup>e</sup> July 1816.

Law.

Lijne Excellentie den vice Admiral  
& Gouverneur Generaal der Ciraçao  
en onderhoorige Eilanden <sup>en</sup> <sup>de</sup> <sup>de</sup>

Geven Eerw. en E. te kennen Georg Christiaan  
Muller, Magazijn Meester over alle S. Lants Magazijn,  
nu alhier en Jan Godfried George Scarbow, Eerste  
Commis bij gemelden Magazijn Meester.

Dat het voorheen in Hollandschen dienst is gebruike  
lijk geweest, aan hem van 's Lands wege een huis ter beroving  
toetoevegen ofte wel Huishuur naar evenredigheid van hunne  
ambtskwaliteiten; Zo als het ook Excellentie Lac Consteren,  
in de boeken van den Boekhouder-Generaal, van den  
Jaare 1806 inde Vraag.

Daer daan zij Supp<sup>ten</sup> tot ausweris hier van zijn ver-  
strooken gebleven; Zoo nemen zij de vrijheid, Zich bij de Leii  
onderdanigst aan uwe Excellentie te adresseeren. - met verzoek,  
dat het uwe Excellentie goedgunstig moge behagen, aan hun  
Supplicanten ietw een Huus van P. Smits wege, ten Woon te  
willen accorderen ofte wel eenige Huishoud. in eewredigheid  
van hunne bedieningen vertrouwend, dat, uwe Excellentie,  
de billijkheid van de Supplicanten verzoek zal psonificeeren



favorable ontrent him een soek handelw.

Het welk doende &c.

/wsg/ G. L. Muller.

/ " " / S. G. Scarbon.

/ En margine. Leend /

Het verzoek der Petitionanten om ieder een huis van Schied  
wege te hebben, kan voor als nog niet geaccordeerd worden, vermits  
al de beschouwde huizen reeds geaccordeerd zijn; en vermits aan  
de Petitionanten geen huishuizen kan worden toegestaan.  
Zal nu aan ieder der Zelve een woning worden aangewezen

Zodra Zelfs geschieden kan.

Curacao den 11<sup>e</sup> Julij  
1816

/wsg/ A. Niekert.

8<sup>e</sup> 12.

Aan Zijn Excellentie Albert Niekert  
Commandeur van de militaire Willemsorde,  
vice-Admiraal in Dienst van Zijn Maje-  
steit de Koning der Nederlanden Gouver-  
neur Generaal van Curacao en onderhoof  
delanden Aruba en Bonaire, Generaal  
en Adminiaal van de Land in de macht van  
Zelve &c. &c. &c.

Geeft met alle verschuldigde eerbied en veneration te kennen,  
te ondergetekende José Ventura Santana, een Inwooner  
van Venezuela, bij thans alhier woonachtig.

Dat de Supplicant, door revoluties in Zijn Lijven Land

niet gezegen zijnde aldaar langer te vertoeven, Zij om  
Streeks negentien maanden geleden naar het Island heeft begaan,  
alwaar hij sedert dien tijd met de Krijgshandelen, rustig en vreedig  
is blijven resideeren, en waarvan de Respective belste leken getuige  
niet kunnen geven;

Dat de Supplicant, om Zijn verblijf in dit Island, onder  
de toen heersende Engelsch Gouvernement, gerust te maken  
ten te van getrouweheid aan Zijn Britsche Majesteit heeft  
afgelegd, bij waarvan hij Zij met de verdere Ingezeten alhier  
bij de overgave dezes Island aan Zijn Majesteit de Koning der  
Nederlanden hand als ontstagen.

Dat de Supplicant die met een talrijke

familie alhier reeds is geestablieert, en ook gaarne in deze  
tegenwoordige Omstandigheden alhier in rust en vrede de rust  
te continueeren, heeft Zij verbidlyk tot de Excellentie  
verzoeken dat het u Excellentie behagen mag  
hem tot het veld van den te van getrouweheid aan Zijn  
Majesteit de Koning der Nederlanden, en dit Gouvernement  
te willen admitteren, zodat behoorlyke Akte hem daarvan  
spreekt worden afgegeven.

Het welk doende &c.

/wsg/ José V. Santana.

Curacao 11 Julij 1816.

getuigenreede door mij

/wsg/ M. Ricardo  
B. Int. & F.

Nij ondergetekende verklaar, dat hij, de Supplicant als een



Zeer respectabel, en rust en vreedig persoon bekend is,  
en derhalven ook te commendaabel tot het doen van den  
Eed van getrouwheid aan Zijn Majesteit de Koning der  
Nederlanden Curacao 11 July 1816.

/Wg./ Beukner & Co. Jutting

/ " " / Cortland & Parkers

/In margine stond/

Het verzoek van den Pic Westraant is geoordeeld.

Curacao den 13<sup>ten</sup> July  
1816.

/Wg./ A. Kikkert.

N<sup>o</sup> 43.

Aan Zijne Excellentie den Vice-Admiraal  
Albert Kikkert, Gouverneur  
Generaal van het Eiland Curacao en  
onderhorige Districten &c. &c. &c.

Geeft met de meeste eerbied te kennen Pieter Francois  
Diedenhoven monent alhier.

Dit de Suppliant gezegen zijnde, een gift aan de Armen der,  
Gereformeerde, Lutherische, Roomsche, en Joodse Gemeenten op dit  
Eiland te Schenken, welke gift na zijn overlijden zal worden uitgekeerd.  
maar door de Suppliant bewijst is dat er een aanmerkelijk deel  
van de voorzegde gift tot gerechtigheid, & begroting en andere behoe-  
ten van den Edele zal moeten worden betaald. Te verzoeken de  
Suppliant om Excellentie zeer eerbiedig, om na zijn overlijden,

de meergerepte giften vrij en onbetwist van enig gerechtigheid  
of begroting aan de Armen te zijn betaald.

D'Heer Doen de.

Per order van de Heer Pieter Francois  
Diedenhoven.

/Wg./ H<sup>er</sup> Schotborgh jr.

/In margine stond/

/Het verzoek wordt geoordeeld/

Curacao den 16 July 1816.

/Wg./ A. Kikkert  
vice Adm. & Gen. &c.

N<sup>o</sup> 44.

Aan Zijne Excellentie Albert Kikkert, L.  
Commandeur van de militaire Militaire orde,  
vice-Admiraal in Dienst van Zijn Majesteit  
de Koning der Nederlanden, Gouverneur Gene-  
raal van Curacao en onderhorige Eilanden  
& Districten &c. &c. &c.

Geeft met de meeste eerbied te kennen Pieter Francois  
Diedenhoven monent alhier.  
Dit de Suppliant gezegen zijnde, een gift aan de Armen der,  
Gereformeerde, Lutherische, Roomsche, en Joodse Gemeenten op dit  
Eiland te Schenken, welke gift na zijn overlijden zal worden uitgekeerd.  
maar door de Suppliant bewijst is dat er een aanmerkelijk deel  
van de voorzegde gift tot gerechtigheid, & begroting en andere behoe-  
ten van den Edele zal moeten worden betaald. Te verzoeken de  
Suppliant om Excellentie zeer eerbiedig, om na zijn overlijden,



Keizer Geronius voor exportatie te mogen van hysseu.

Wet Dinde Elv

Curacao 22<sup>e</sup> July 1816.

/Wet/ Jerniah de Sola

/In margine stond/

Het verzoek van den Rekestreant is geaccordeerd.

Curacao den 22<sup>e</sup> July  
1816.

/Wet/ A. Kikkert.

N<sup>o</sup> 45.

An Zijne Excellentie Albert Kikkert, Comman-  
dant van de niet-tuineilanden tot de Dominie  
in Dienst van Zijne Majesteit den Koning  
van Nederlanden, Gouverneur Generaal over het  
Eiland Curacao en onderhoorige eilanden &c.,  
waare en Kruis, en Admiraal en Generaal  
en Chef over Land en Zeemagt, aldaar  
Ec. Ec. Ec.

Geeft met allen verschuldigde toebied te kennen, de ondergete-  
kenste Maria Delastilla Miranda vrouwe alhier.

Dat de Supplicantte dogter Anna Catharina de la  
Rose, weduwe Johannis Maars, deren morgen overleden is, met  
Supplicantte bevoegd is, dat hare overledene dogter enige Schut-  
ten nagelaten heeft en des hardlijfs aanvraagd om bevelen  
ten aarde te doen bestellen, Zonder behoorlijke permissie van  
Excellentie deswege te hebben behoeven; - Is het, dat de  
Supplicantte zij tot nu Excellentie is verankt, verwardig ver-  
sichende dat omme Excellentie behagen moge de Supplicantte  
te permitteren om het gezegde Lijf te aanvraagd en het

ode Lijhaan ten aarde te doen bestellen buiten den  
Supplicanttes prejuditie en aanspraakelijkheid naar de Crediteu-  
ren van de overledene.

Hetwelk Dinde Ec.

Curacao den 23<sup>e</sup> July 1816

Als getuigen bij de tekening.

/Wet/ J. H. Pömer

/In margine stond/

Het verzoek is geaccordeerd, met uien end zij daartegen  
stelt en dat aan de mette worde volbaan.

Curacao den 23<sup>e</sup> July  
1816

/Wet/ A. Kikkert  
vice adm<sup>l</sup> en Gen<sup>l</sup>.

N<sup>o</sup> 46.

An zijne Excellentie Albert Kikkert,  
vice Admiraal in Dienst van Zijne Majesteit  
den Koning der Nederlanden Gouverneur  
en Commandant en Chef over het Eiland  
Curacao en onderhoorige Districten en Admi-  
raal, en Generaal aldaar. Ec. Ec. Ec.

Geeft met schulldige toebied te kennen, den ondergeteekende  
Pius Schlemm, Eigenaar van de thans gekteincarte Deger Jinge  
Philippe. Dat op Presumptie van gepleegde dieftal tegen gemel-  
de Deger Jinge over de vier Minuties Delante  
bij den Edele Schilt<sup>l</sup> Hove van Criminele Justitie, is gevolgt,  
Sententie van Corporele Straf van matapana en Bannissement,  
ten profijte van den Supplicant, als Eigenaar voorschreeven.



Den nabien bij de Sacentie derzelve Veronis op kaart los,  
(den Zaterdag den 27<sup>e</sup> der loopende Maand, bij Herkerrat,  
taque van een onderling Veriaal van Krijgstrekking der  
gemelde gecondemneerde, de uitvoering van het Zelve veronis is  
gesurkeerd geworden, terwijl op examinatie vanden Heer  
Kato Dactoten achter, van den voorschrevene Woe te kennen  
gegeven, dat de gedetineerde Heer Spak was, endie Kato niet  
Kinde afhouden met de Sakte die hij onder zijn leed hadde.  
Zo is het, dat den Supplicant hem als belang hebbende  
bij deze nadeelige te dagtene gevolgen, hem verbiedt te Kort  
tot een Succentie, teverintelyk vercoekende, Lijn Supp.  
plankte tot lang gedetineerde Dagen stryde van de opgelegde  
Lijfstraffe bij opgemelde Veronis, in Naam van Lijn Majesteit  
van Koning der Nederlanden grathien gelieus te verschoonen,  
uitroegens Verdon te verleenen.

J. W. K. Dinde &  
W. G. L. Schlemm

Curacao den 30<sup>e</sup> July 1846.

In margine stond.

Gerien hebbende het advies van de mecht. Geste Heeren,  
Raad Fiscaal en President ad interim van den Raad van Lijvers  
Criminele Justitie alhier indeerogenomen auorder is des Heerocrants  
verdrach en verdon van den gesanten lierde reger. fongu Pienopje commissie van

Curacao den 6<sup>en</sup> Augustus 1846.  
Lus 1846.

8<sup>e</sup> 27.

An digne Sacentie Albert Pienk  
Commandeur van de Militaire Willen  
orde, van Admiraal in Dienst van Lijn  
Majesteit de Koning der Nederlanden,  
Gouverneur Generaal over Curacao en  
derhorige Districten, Bonaire en Aruba,  
Generaal en Admiraal over de Land  
& Zeemacht derzelven &c. &c. &c.

Heeft met alle verschuldigde Verbied te kennen de  
ondergeteckende Jose Luis Cabrera, Manu bingen en  
Ingeretene alhier.

Dit het notoir en alom bekend is, dat de Supplicant  
als een gepromoveerde Doctor in de Medicijnen, over jaren  
lang in dat vak, met een goede Succes heeft gepraactiseerd.

En hebbende onlangs den Sed van getrouwheid afge,  
legt van Lijn Majesteit de Koning der Nederlanden, ten  
anderen zij alhier als een vreedzaam burger nedertelleggen,  
ten Kort zij de Supplicant verbiedt te Kort te Succentie  
vermoedig vercoekende, (des gerequireerd zijnde na voorafstratingane  
examinatie door deshimbege) dat het K Succentie goedgunstighke  
behagen mag de Supplicant te authoriseeren en te permitteeren,  
Lijne voorgemelde beroep van Doctor inde Medicijnen  
alhier te mogen oefenen.

Curacao den 6 Augustus 1846.

Geinterpreteerd door mij.

N. Picardo.

B. Dinde &c.

W. G. L. Schlemm

Jm



In Margine Aond

Gezien hebbende het Rapport van de Commissie welke  
op onze autorisatie den Rekestreant geexamineerd heeft,  
en geleet hebbende dat hetzelfde voor den Rekestreant  
faavorabel is, oordeelen wij des Rekestreants Verzoek  
om als Medicus Doctor op het Eiland te practiseren  
mits bekomen de het bij de Wet vereischte Patent

Caracas den 13 Augustus 1806

N<sup>o</sup> 118

Am Zijne Excellentie Albert  
Frikkest, Gouverneur Generaal  
van Curacao onafhankelijke Eilanden  
Etc Etc Etc

Geest met verschuldigde Eerbied te Hemmen Maria Magdalena  
Brugman weduwe van Wylm Johannes Antonij Sille.

Dat gisteren Avond is komen te overlijden Abintestato  
der Supplicant's Schoon Maecten Maria Labellen Teyje, en wijze  
het vrede Lichaan moet begraven worden, Zo is het dat de Suppli-  
cant Zich tot uwe Excellentie here, otmoedelijk verzoekende  
gunstige Afspontement te verlenen, waarbij de Supplicant gezegd  
„blijvend worde om het lijk aan te vaarden, en het vrede

Lichaan buiten der Supplicant's pleegdike te den begraven

Als getuigen.

Weg/ J. de W. Peccao

„ Joh. W. de W. Sijntuyl

In Margine Aond

Siad, zoo als verzoekt is mits menend Lij Vaartegen Aet antit  
aan de wet worde voldaan.

Caracas den 29 Aug<sup>o</sup>  
1806

Weg/ A. Frikkest.

N<sup>o</sup> 119

Translaat

Am Zijne Excellentie Albert Frikkest  
Commandeur van de Militaire Militie van  
vrie Admiral in Dienst van Zijne Maj.  
Aet de Koning der Nederlanden Gouverneur  
Generaal van Curacao & onafhankelijke Eilanden  
Bonaire & Aruba & Generaal & Admiral  
in Chef over de Land en Zeemaght aldaar  
Etc. Etc. Etc.

Geest met verschuldigde Eerbied te Hemmen Jacques Loocher  
Inwoner alhier

Dat de Supplicant tot Lijwinterte bedroeven, van wegens  
Zijn weid. Gesteunge den Fiscaal namens Uwe Excellentie  
is aangeregt geworden, om binnen den tijd van des weelken  
Olt Eiland te verlaten.

Orbeviert wegens de oorzaak die aanlijting gegeven  
heeft tot Lij vernijdering van dat Eiland, alwaar hij gelijkt in  
Die van Aruba, Lij Aet vroom & Eerbij gedragen heeft,  
hebbende op het lastgemelde & Zontw Lij hier naarg  
te willen beroemen) Zeep Lij leuen ter vernijdering van't Lelue  
gevaagd, waaraan hij door een wond die hy aan't Thorst, meen  
aanval door den vijand tegens het gemelde Eiland ondernomen  
bekomen heeft, nog de tekens draagt; Zo neemt de Supplicant  
de vrijheid bij dese te vragen, een Declaratoir van verscheid  
aansienlyke Hoopheden & Inwoneren op dese Eilanden, die hem  
dat getuigenis door Lij gedrag verdient met het grootste genue,  
„ gew verlend hebben.

Dat



Dat hoewel de Supplicant met de vorst van Lijn  
ongelijk onbekend is, zo begrijpt hij nogthans uit enige fa-  
milieere conversaties verstaen te hebben, dat een infame aan-  
klager, een man zonder lof / Beginzelen, een Leere Monsieur  
Langloire tegen hem alhier geschreeven en hem valschelyk  
van enige berigten ontrent de halet van de Heer Fornier ge-  
geven te hebben betyft heeft.

Bijaldien deze beschuldiging tot het bevel door den  
Supplicant ontwaagen aenlyding gegeven heeft, dan neemt hij de  
vrijheid aan om Excellentie voor te dragen dat deze Mr. Langloire  
boos geraakt is, inthoofde dat de Supplicant hem op S. Domin-  
go, de postingen die hij (Langloire) toebehorende aan de Heer  
Pabel van hier in handen had is komen afragen, en dat om  
zij hiervan te wreken, hij deze valsche aanklaging / aantegewen  
de Supplicant ten volle in staat is zij te verroeren / gedaen  
heeft.

De Supplicant is een Leereende man, en is dus met het  
gevaar aan de aanklacht tegen enig vaartuyg gehecht velbekent,  
voornamentlyk in een Spaansche plaats, alwaar hij zijn eige  
persoon en vaartuyg daaraan Lode blootstellen, want Lucks  
is het wantrouwig. Karakter der Spanjaarden, dat zij de  
aanklager en de aangeklaagde beide in hechtenissen nemen.

Dat de halet van Lijn toebehorende aan de Heer  
Fornier, enige Spaansche Emigranten van hier naar de  
West vervoerd heeft, is geens geheim, 't was aan de gonnigste  
Matroos aan boord van enig vaartuyg, die naderhand te S. Domin-

go aangekomen is bekend, en deze mag en / Leere Lode enige  
Kwade erg / van gesproken hebben. Begaande de Supplicant  
aan wie de gevolgen van te veel te spreken, voornamelyk  
lyk in den Koninghande) bekend Lijn, hij Lode hem men  
een derde persoon al was het zijn vijand / hetwelk in de  
gevee te Lende is, maar hij in de beste verstandhouding  
met de Heer Fornier is / in een vreemd Land blootstellen

Daar dit verdrag over de vorst die tot het afvaar-  
digen van't bevel door den Supplicant ontwaagen mogelyk  
aenlyding gegeven heeft, durft hij hoopen, dat het Declara-  
toir waardoor komt te blyken, dat zijn persoon noch gevaar-  
lyk noch een Ladeuig Karakter is, als hetwee wellicht bij  
Uwe Excellentie is afgemaekt, al het gevee Lijne vijanden  
tegens hem gezegt mogen hebben, zal weder spreken, als  
mede dat het de oproeping van't gemelde bevel Lode te  
weeg brengen en de Supplicant gedwigt zal worden op  
dit Eiland te mogen vertoeven en aldaar naar gewoonte

op een eerlyk manier voor zijn vrouw en kinderen te wonen.

Curaçao 30<sup>e</sup> Augustus 1766.

Opgeleest door mij  
W. G. Delvalle  
Gouverneur

Frederic Doude de  
W. G. J. Laroche.  
vertaald door mij.

W. G. Delvalle  
Gouverneur  
Traducteur

Wij ondergeteekende verklaren niet deese dat den Persoon  
van de Heer Jacques Laroche, by ons voor een aan Lode faaren  
als een rustig en vreedzaam mensch bekend staet, Lode dat  
het aan ons bewust is, dat de minste klachten tegen Lijn gedrag



probaten immer gelateerd hebben

Suracao den 27<sup>e</sup> August 1716.

In margne Sten,

De rethoricaant wordth gesommittet op dit Island te blijven  
en tevens aangereyd dat hij zij als een braaf en vreedzaam ingezet  
ten Land hebben te gedragen en Zonweldig Oppasas moet geene  
beden tot Klachten tegen zijn gedrag tegeven

Suracao den 30<sup>e</sup> Aug<sup>st</sup>  
1716

W. G. A. Kikker

Voor Copie Conform

fol 16.



Handwritten text in cursive script, likely a letter or document, spanning the top half of the left page. The ink is faded and the handwriting is difficult to decipher.

Handwritten text in cursive script, likely a signature or a short note, located in the lower half of the left page. The ink is faded and the handwriting is difficult to decipher.

Handwritten text in cursive script, likely a signature or a short note, located in the lower half of the left page. The ink is faded and the handwriting is difficult to decipher.

Handwritten text in cursive script, likely a signature or a short note, located on the right edge of the right page. The ink is faded and the handwriting is difficult to decipher.



Copie Duplicaat.

De Commandeur d.d. int. S. Boijé  
van het Eiland Aruba

Van  
Zijne Excellentie den Vice Admiraal,  
N. Kikkert,  
Gouverneur Generaal over 't Eiland  
Suracao en onderhoorige Eilanden  
Bonaire en Aruba

Aruba den 6<sup>ten</sup> Meij 1816.

Uwe hoogst geëerde van den 2<sup>den</sup> May t. heb ik ontvangen, betref-  
fende de Zaak van Juan Maymo, en heb niet kunnen nalaten  
hem Juan Maymo Zijner Excellentie verlangen voor te dragen.  
Zich daarna te reguleeren.

Als ook hebbe ik een tweede ontvangen van gelijke datum  
met de inclosa request aan Zijne Excellentie gepresenteerd den 27<sup>sten</sup>  
April. door een Casper Schonevolf Inwoner alhier.

Daar hoe vreemd mij deze Klage maakt over hem, Zoo Olyk  
als wanneer ik de vrijheid mag nemen, vooraf Zijne Excellentie  
op te houden, met een kort Harri: t welk Zijne Excellentie Zoo  
vinder verbetering van een welmenen, enige inlichting Zal moeten  
geven ter oplossing deren Klage tegen mij als Commandeur  
in de eerste plaats de aanleiding daartoe; tweedens de verwarring  
in des Klagers eigen Zaak of voor-dragt en eindelyk de onwaarschyn-  
in 't gemelde Request vervat.

Met mijne Komst in dit Eiland was Casper Schonevolf



wel de enigste Ingezetene van dit Eiland, die door win. Lecht aange-  
deven door zijn gediensigheid aan mijn familie berij. Lecht, Lecht mij  
om den tein te leiden, met mondelijfche aandrang en vorwend Lecht,  
dat er veel schelmerij in dit Eiland geschiedt de Commercia. aangevande  
dat daarop een waakzaam oog moest gehouden worden door mij als  
Commandeur, hij Schonevolf, alle deze duige. Keut, was dan de beste  
persoon die daarin kon voor Lecht en behoeft Lecht zijn als wanneer  
ik hem met den post van geheimme aanhaalde, of verkleet. Hier kon  
angefore. en uit te aangevande hem de helft toestaan voor  
des Lecht moette, de rest voor te. Hij. als mede hem alleen als  
lechts voortedragen, aan alle Vreemde naar teige. binne den Baaij  
Komeide. - als Heut te berij. Lecht in de bijlage Sub. A & B.

Dit gemagt twee malen aangehoord hebbeide, en er waarlijc  
andere goede Ingezetene daarover geraadpleegd, Vind Lecht valsch.  
vervont. Lecht dat ik hem Cordant Lecht, dat zijn aanbieding  
niet. Staat te met dat van een goede burger of Plaatsgevoet en  
hij met anders by me te Komeu had, ten. Hij mij als Comm.  
deus. maect. Jore. Kew. - Merbij Komeu dat de Heere Commissaris  
door u gadesigneerd met de overgave van dit Eiland, de Heer. Plaat  
de. Meij met. Zijne tegenwoordige qualiteit begunstigeide. eut.  
Heere. J. van der Bieft en J. H. Eman. op. troegen te. armeg. gel.  
te. batvagen en de onbeheerde boedels aan te. vaardew; dit. last.  
the. was. Zijn. bad. luek, hij was. at. tot. de. eerste. die. vinder.  
voor. vinder. Lecht als mede van. armeg. quid te. doav, in. diew. een. com.  
Indi. aaw

Indi. aaw. op. her. uen. bijde, res. elue. uit. zijn. winter. met. le. aas. mid.  
"de. leu. voor. Lecht / wel. te. ver. staan / als. de. Indi. aaw. enig. goet. goet. of  
Shave. de. berak, om. da. riv. zijn. vor. schotte. met. wo. ke. te. er.  
langew; To. als. hij. Lecht. Lecht in. zijn. ges. ch. r. fte. be. ch. o. u. fte. g. e. in  
him. ver. le. gen. heid. te. he. l. pen. ook. mij. door. gelo. of. wa. ar. di. ge. l. i. den  
be. ma. ar. heid

Jasper Schonevolf begaf zich op tijde naar Curacao, ver.  
speide. naar. volgen. zijn. eige. Con. fessie. aan. mij. veel. ge. z. o. r. a. k. t.,  
dat. alles. door. zijn. to. do. ven. in. du. i. gen. lag, dat. een. op. per. hoo. f. t.  
gant. ly. k. met. te. v. re. den. is. wat. he. er. ge. o. r. g. a. n. i. s. e. e. r. d. was, met. een.  
wo. ord. hij. Komeu. als. in. Tru. m. y. o. k. terug. met. hier. en. da. ar. a. a. w.  
de. Baaij. zijn. na. u. de. te. ver. tel. len, om. alles. bes. pot. tel. ly. k. te.  
ma. k. e. n.

Dag voor de tweede Keer liet ik hem bij mij te huis  
Komeu, en gaf hem zijn Swarte daad te Komeu, verbood hem  
nagmaals zich niet met Gouvernements Leden te bemoeijen.

Dit alles verward hij nu met de Laak van den 15<sup>en</sup>  
16<sup>en</sup> Apr. te. tus. schen. hem. en. zijn. aange. hoo. r. de. Bra. ed. er. / schen.  
hij. zich. sch. a. am. k. in. zijn. ges. ch. r. fte. Swager. te. no. men, om.  
rede. der. elue. als. igt. Indi. aaw. te. bo. e. k. Heut. en. hij. zich. ver. be. el. d.  
van. ho. o. g. er. af. kom. st. te. zijn. - in. fas. van. Staat. sch. e. u. d. ing; -  
te. wel. k. ge. va. el. ik. by. een. pra. ces. ver. ba. al. v. l. g. en. mij. ne. In. stru. tie.  
ten. over. sta. a. w. van. den. Heer. L. Cra. es. Kap. t. Indi. aaw. heb. ge. de.  
ce. de. er. d, ten. ge. na. e. g. en. van. pra. t. y. en; - hij. is. dus. een. Wa. r. g. e. s. t; -  
Le. ken. Zon. der. Cor. net. tie. kan. me. u. ge. en. be. d. r. y. ge. van. diew. a. ar. t. af.  
"ma. k. e. n, lang. Staat. v. e. g. ten. en. sch. el. d. a. w. - hij. pro. du. ce. er. de.



Om dat hij hem gementioneerde. Certificaat hetrekk' ik niet  
verachting hem te eig gaf; daar hij voor Zeker de eenigste is  
die zich met Ziek een ding of instrument zich versceet en hier niet  
te pas kwam daar hij zich als Straat scheider had schuldig ge-  
maakt. hij smeekt voor des Leefs rust en veiligheid, wie is de  
man die hem Ziek's beneent, voor Zeker hij Zekun, ongeoorloofde  
wiltucht en bemoeiziekte Zijn Zeker daarvan de oorzaak,  
dat hij zich verbeeld dat derselue hem ontnomen worden  
hij smeekt voor de Inwonere van dit Eijland; wie heeft hem daar-  
toe geantworst? Ik heb ten dew einde op heden de Voor-  
naamste Korpeliden en Inwonere bij een Oude Komew, met af-  
vraging of zij lieben hem geantworst, zich aan de Zyne Excel-  
lentie te adresseren; dit is onwaar en valsche beoonden - dus wate  
is Zyn Klage een louter niets, Onder verbetering van Zynen Excellentie  
nader onderzoek - hij Zegde een Oude Zaam man te zijn, die kan  
bemerken worden door den Oude Commandeur J. Cransveld van het  
Legationergesteelde, als Zyn Excellentie Ziek's mocht begeeren ter lee-  
tuure voor te leggen.

Den Excellentie! als een man van 12 jaren noch voor enig  
Rechten gebracht, vald het mij Zwaar, door den Casper Schonevolf  
zo als ik mij voortont overtuigd aangeklaagt te zijn - Ik vleg mij  
dan dat Zyn Excellentie daarin gunstelijk Zekun voor Zien, en mij  
justificeer van dese zo broosartige voortracht - Waarmede ik  
de here hebbe mij met by Zondere verbied te nemen

Zynen Excellentie!  
Gehoorzame Dienaar  
W. G. L. Boije Commandeur

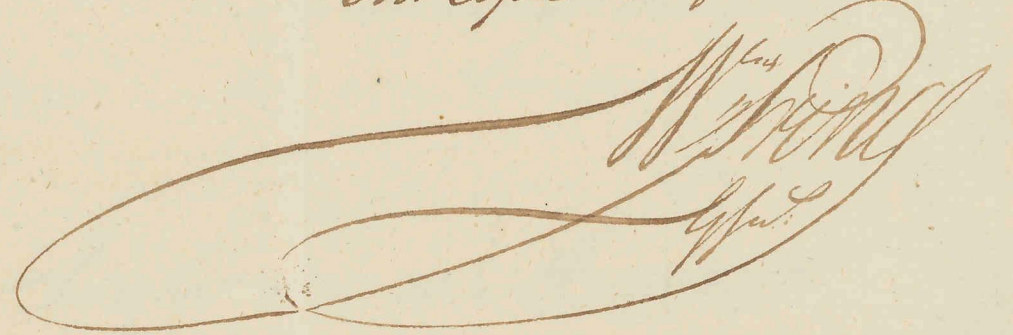
P. S. Excellentie, de Zaak is voor mij nauw al te graat gewicht  
Ik maak u ten vollen overtuigen; dat hij Casper Schonevolf  
hoogst strafbaar is, en mijn denken niet waardig eenige attew,  
die te verdienen - hiernede de verklaring ten dew Opticht  
Sub. l. l. D. E. F.

Verzoekende Zyn Excellentie hem Casper Schonevolf in  
de zijte en vertoering, horten van den Heer L. Graes te Condemn.  
"meeren die ten dew einde zich te Curacao beoond.

Coll.

W. G. L. Boije  
Commandeur

Voor Copie Conform.





N. 1.

24. 1<sup>e</sup> May 1817 No 3188

Copie  
Duplacaat

De Commandeur ad-interim  
van het Eyland Aruba  
L. Boye

Aan  
Zyne Excellentie den Vice  
Admiraal. A. Kikkert  
Gouverneur Generaal over  
het Eyland Curacao en  
onderhorige Eilanden.

Aruba den 22<sup>e</sup> May 1816.

Vooraf ik in detail kan treden moet ik de  
vryheid nemen Zyn Excellentie 't kwal 't welk  
de klagte van W<sup>re</sup> Arends, verwoekt heeft, rondbor-  
stig voordragen; Zondag den 12 May te ont-  
waarde ik aan myn wooning boven de berg,  
dat er twee vischers Canoes buiten roeden  
by het vreemde vaartueg hetwelk twee dage buiten  
lag. - en door my en elkeen voor een Spaansche  
Patriotsche faper aangemerkt wierd. - in volle



haast liep ik beneden aan de Baay, informeerde  
mij wie de vrijpostigheid mocht genomen hebben,  
buiten mijn kennis en order aan vreemde vaar-  
tuigen buiten de Baay te gaan; - hier vond  
ik aan de Stelling enige Inboorlinge Staande  
vroeg aan hun of zij lieden de menschen kenden,  
die in de gemelde fanoos waren, 't welk mij be-  
antwoorde werd van niet te weten; Ik gaf  
dan myne granschap te kennen dat zulks on-  
geoorloofd was, dat zig Fischers of Leeluden  
zulks permitteerden en verzocht aan Willem  
Arends heel beleefd dat hy voor my de Fort  
wachters zoude roepen, als vermoed zynde, van de  
verre afgelegde weg, en van de andere kant der  
stelling Cap<sup>m</sup> Croes my te gemoed zien komende,  
om hem daarover te onderhouden, 't welk verkreeg  
hy Arends my heel onbeleefd afstootte. - wan-  
neer ik hem dan ordonneerde, hy desobient bleef  
volhaarden, hem W<sup>m</sup>. Arends by zyn krag vatte  
en hem 't arrest ordonneerde, met byvoeging  
Ik zal U morgen voor myn e Admiraal opzenden,  
Een ander bystaande toeriep, breng hem op het  
Fort. - 't welk alles met 't behoorlyke respect

voor myn Persoon geschiedde.

Schipper R<sup>d</sup>. Wood was hier by tegenwoordig,  
hy kwam hierover in gesprek met my, en my  
betuigde dat hy W<sup>m</sup>. Arends een onbeleefde bra-  
votse Knaap was, maar verzocht my zeer vriende-  
lyk, om reeds hy hem nodig had, te mogen ont-  
slaan, de Cap<sup>m</sup> Croes voegde 't zyne daar by en ik  
liet my overhalen hem te ontslaan, nadien hy een  
half uur gezeten had. daarop onderzocht ik  
de zaak met de buitengaande fanoos en bevond  
dat de Ruiter Cornelis Raven zich schuldig  
gemaakt had, aan deze menschen zulks te per-  
mitteren, waarvoor ik alsmede hem Corn. Raven  
heb gecorrigeerd, en ik zoude hem aan Zyne Excellentie  
opgezonden hebben, wanneer 't vaartuig niet was  
binnen gekomen, en Een Americainsche vaartuig  
zynde. Dan ook de voorspraak van onderlingche  
vrienden tegenwoordig ten Huize van de Wed.  
Ouders bewogen my, hem C. Raven ook te  
ontslaan.

Dus was dit alles een afgedane zaak, en die  
aan het Huishoudelyke Bestuur van hier  
berustende bleef.



Maar neen! Een hongerige Wolf verjaagde  
de Kuddes, B. G. Quant, 1 Een Swager van  
1 Schone wolf wel in dianner King nemende /  
hongerige voor een Post, in dit Eyland, dagt  
in trouble water is goed wischen, was dan  
het Monster de deze voor U gelogde te  
genoemde verklaring opmaakte.

Een inlegaal, ongeoorloofd en onverschillen-  
baar Instrument. - Ik zeg Inlegaal  
daar deze verklaring niet rechtelyk is daar,  
gesteld en 't waereld kundig is, dat geen  
Kruisjes kunnen gelden in cas van klagen  
door Onderdanen tegens een rechtelyk Persoon,  
dus ongeoorloofd en hoogst Strafbare onder  
Verbodige Correctie van Lyns Excellente ge-  
sproken, Onverstaanbaar is 't Stuk voor  
mij. - Ik weet niet wat voor En Taalt is,  
daar komen woorden in roer, by my onbekent,  
Alle myne kennis te Curacao & Europa  
zullen zulke wilde tong klank nooit by my  
bespeurd hebben, - Ik bent te kort op Aruba

om zulke te kunnen aan den dag te leggen.  
dus valsch en onwaar moet geacht worden.

Het Smeek schrift betreffende, zweemt  
meer naar een Sammer klagte van een Smous  
de vrugte verkoopt langs den Dam te Amsterdam,  
den voorbygaande smeekt zyn bedorven apelen  
of Peren te kopen. - of door een etke scheind  
opgesteld te zyn, de beter en balst zoude  
kunnen volmaken dan onnozelen lagentalen  
te verciere en op te heffen.

De daarin vervatte Conclusie is ongereind  
en toond aan de onkunde, als niet wetende de  
betrekking of distantie tussen mij als Comman-  
deur en een Ingezeten van Aruba. - En  
laat zulks aan Lyns Excellente wysoord  
over te jugeren.

Ik zeg onnozelen lagentalen te verciere,  
Arends is geen Schipper van de Golt Dache  
maar wel R. Wood; dus Wood is geen Super,  
cargos maar Eigenaar van gem Golt, en niet  
Wynes te Jamaica. - Ik heb hem Schip



R. Wood zo uitgeslaard den 15<sup>de</sup> May lt  
ingewolge Lyns Papieren. - hy Aends was  
onder de 5 Smeedlinge geant die't raar  
stijg over de brachten van Jamaica tot hier.  
t Costum house te Jamaica heeft die  
Equipage niet eens met den naam van Leeder  
vervaardigd of gemonsterd; -

Rich<sup>d</sup> Wood is En bekende Smeedlaar,  
hy Aends zyn Makker, en had ik hier beide  
in de hande gevallen, zy zouden niet wygen  
t Lands dienst te doen, maar wel te doen  
werk voor my te verrichten. - Ik verzoek  
dat het Lyns Excellente behagen moge t  
rest van R<sup>d</sup> Wood hieraangelegd te doen  
opbreken, zoo als ik Lyns Excellente verzoek  
heb, by myne vorige, de Juffrouw Bethall  
die met paspoort hiervan Surinaam gekomen  
is te doen trekken.

Neem dan de vryheid als mede voor  
te leggen onder S<sup>t</sup> A.B.C.D de verklaringen  
ingewonnen over dit bedrijf of aanklagte. -

En' olge my Lyns Excellente nogmaals te  
mogen' overtuigen dat En Commandeur van  
Aruba te worstelen heeft met eenige boosaar-  
tige en onwillige Inwoneren, wanneer hy zyn  
plicht als eerlyk man, strikt betracht  
en waarneemt.

Ben met diepen Verbied

Lyns Excellente Gehoorst.

Dienaar

was getekend / Boye<sup>Commandeur</sup>  
ad Int.

Voor Copie Conform

*[Signature]*

2022  
Schotborgh







N<sup>o</sup> 4.

Copie Duplicaat 27<sup>de</sup> 1<sup>de</sup> May 1807 N<sup>o</sup> 2183

De Vice Admiraal Gouverneur  
Generaal van Suracao en onderhorige  
Eilanden

Aan

Den commandeur adinterim van  
het onderhorig Eiland Aruba.

Gezien hebbende Uw eld. verdediging verwat in Uwe misfave  
van den 2<sup>den</sup> May 1807 op de tegen Uw eld. door Jasper Schone wolf  
gedaane klagten, en in aanmerking genomen hebbende dat de  
door den voornoemden Jasper Schone wolf tegen Uw eld. ingebracht  
te beschuldiging niet bewezen is, zal ik aan den gezegden Schone  
wolf by deze gelegenheid aanschryven zig als een Stel. en vreed-  
zaam ingezet en te gedragen en gene klagten te doen welke  
niet met bewyzen vergezeld zyn, daarentegen begeer ik dat  
Uw eld. hem Schone wolf zo lang hy zig blijft gedragen als  
een goede Ingezet en behoort te doen, ongestoord zal laten  
en het tuschen U en hem voorgevallene by deze voor afge-  
daan beschouwen.

De beschuldiging door Willem Arends tegen Uw eld.  
ingebracht is door Uw eld. geenzins voldoende wederlegd, in tegen-  
deel blykt het uit uwe misfave van den 2<sup>den</sup> May 1807 dat  
Uw eld. U omtrent hem Arends niet gedragen heeft



zo als aan een Opperhoofd voegde, want vooreerst stond  
Uweld. niet vrij iemand in zijn werk te storen, en voor  
tot daadelykheid overtegaan, indien hy anders zig tegen  
U, zelfs in zaken waarin Uweld. gehoorzaamheid van u  
konde vorderen onbehoorlyk gedragen had, was 't nogthans  
voor Uweld. als commandeur ongeoorloofd U door drift  
te laten beheerschen en dadelykheid te pleegen, duzha-  
ren moet ik Uweld. myn ongenoegen daarover betuigen  
en tevens waarschuwen van U te onthouden van diery-  
lyke handelwyze waarover ik niet onverschillig zyn kan  
maar kragtddadig zal tegen gaan, zo als ik Uweld.  
by uwe aanstelling te kennen gegeven heb. —

Indien Uweld. U in 't vervolg wederom in 't geval  
mogte bevinden van U tegen ingebragte beschuldiging of  
aanklagte te verdedigen verwacht ik dat in Uweld. verdedi-  
ging, geen Schimpredenen ofte andere nietsbeduidende uit-  
drukkingen waarmede Uweld. voormelde Misfiet van  
den 21<sup>sten</sup> Mey 't opgevuld is, zullen geberigt worden, maar dat  
zulke zonder verwarring of belediging geschieden zal. —

Ik bedien my van deze gelegenheid om Uweld. ernstig  
onder het oog te brengen de intentie van den Gederbiedigen  
Souverein wien ik de eer heb in deze Kolonien te representeren,  
om zyne goede & vredzame Onderdanen met zachtzinnig-  
heid te regeren, en daar 't my opgedragen is voor de nakomung

daarvan te zorgen, zal ik alle willkewige handelingen van  
die onder my geplaatst zyn tegengaan, en niet gedogen dat de  
Ingezetenen met hardigheid behandeld worden, terwijl ik  
ook alle kwaadwilligen die zig aan de wet niet willen hou-  
den & de schuldige gehoorzaamheid aan hun Opperhoofd  
niet willen bewijzen, volgens de Wet zal doen straffen. —

Suracas den 3<sup>den</sup> Juny 1816

De Heer Admiraal Gouw.  
Genl. voornoemd.

Coll. Ringelberg

Voor Copie conform



N<sup>o</sup> 3.

Copie Duplicaat

Gh. 1<sup>re</sup> Maj 1816 N<sup>o</sup> 5183

Suracao den 3<sup>den</sup> Juny 1816.

De klagten door U tegen den Commandeur adinterim van het onderhorig Eiland Aruba by Rekest van dato 27 April 1816 gedaan niet bewezen zynde en daar it noodzakelyk is dat alle klagten en beschuldiging tegens iemand en vooral tegens het opperhoofd van een land ingebracht, met behoorlyke bewyzen gestaafd worden, zoo dient deze om U te waarschoonen van in't loekomen degeene klagten tegens iemand wie hyz voor al tegens Uw Opperhoofd te doen, welke niet met bewyzen vergezeld zyn.

Hoezeer ik niet gadoogen zal dat iemand onder myn Gouv. vernement mis handeld worde, zal ik echter alle kwaadwilligen doen straffen. Ik vertrouw dus dat gy U Stil en Vreedzaam zult gedragen om de bescherming van de wet te genieten en dus doende zal niemand U ongestraft durven storen.

De Vice Admiraal Gouverneur  
Generaal van Suracao en onder-  
horige Eilanden.

Aan den  
Persoon van Casper Schonewolf  
Ingezetten van het onderhorig  
Eiland Aruba

Voor Copie conform



Geel.  
Ringsling.

May



*Curaçao den 3<sup>en</sup> Juny 1816.*

*De Vice-Admiraal Gouverneur Generaal van Curaçao en onderhorige Eilanden gerien hebbende de verdediging van den Commandeur adinterim van het onderhorig Eiland Aruba op de klachten door den Persoon van Willem Arends, woonachtig aldaar tegen hem Commandeur adinterim by Rekweste van dato 16<sup>en</sup> May 1816. gedaan, heeft daarop zodanige aan- schrijving aan den voornoemden Commandeur adinterim gedaan als nodig geoordeeld is om diergelyke behandeling als waarover hy Willem Arends geklaagd heeft, in het toekomende te beletten. —*

*De Gouverneur Generaal die alle willekeurige behan- deling der Ingezetenen zal tegengaan, verwacht ook dat een ieder alle schuldige gehoorzaamheid aan zyn Opperhoofd zal bewyzen en zig gedragen als een goede Ingezetene behoort te doen. —*

*De Vice-Admiraal Gouverneur  
Generaal van Curaçao en onderhorige  
Eilanden.*

*Aan den  
Persoon van Willem Arends*

*Ingezetene van het onderhorig Eiland*

*Aruba*

*Voor Copie conform*

*[Handwritten signature]*



copie Duplikaat  
N<sup>o</sup> 39.

Lijk. 1. May 1807 No 3198  
Fiscaals Kantoor den 5 Junij 1816.

De Adjunct Fiscaal deeres & ontv.  
hoorings Eilanden. Aan  
Zijn Excellente Commandeur van  
de militaire willemsorde, vice Admi-  
taal, Gouverneur Generaal &c. &c.

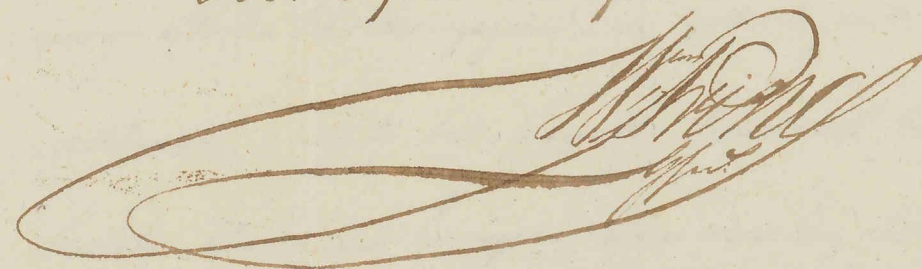
De Adjunct Fiscaal heeft de den nagesloten Zijn Ex-  
cellentie te Noen geworden een authentiek Copie van een Verlaar  
voor den Weldele Gestrange Heer Dubois aan hem geronden,  
wegens het gehandene gedrag van den Heer M. M. Smaison  
inden nacht van den 28 op den 29 May t. l. voor Zijn Excellen-  
ties informatie.

De Adjunct Fiscaal heeft de den Zijn Excellentie van  
Zijner Eerbied te verzoeken.

De Adjunct Fiscaal.

/w g/ H. R. Huijunga.

voorlopig Conform.





Den veldtocht van onze geëerde state 29 mei te met opstijgt  
tot den Heer Mr. M. Samuison 28 mei voorin. Spraken  
D<sup>r</sup> Brak en ik met het Fort Amsterdam, ons naar den Heer  
van Hylbracht begaaven ons. Ontmoetende. Den Heer D<sup>r</sup> Brak  
monopole op den toren van iemand uit wien gelaat een  
Sapient. Frank. Linnig of balheid of wel een. Ormately  
gebruik van Frank te leeren waar. Zeggende. "man van god  
"gezonden. Zeg mij is het maar. 2<sup>o</sup>. .... Wat. Ormely. Zijn. Vermaande.  
"is het maar. jij de tijdig hebt, ik benoemd ben als. Groot.  
"naar. Generaal der beide Indieu, en door. Z. M. den. Koning  
"tot. Ridders der beide Orders ben. geslagen." - D<sup>r</sup> Brak  
geef een. trijffachtig of onbeduidend. antwoord, en daerop  
verwijderde hij. Samuison. Zij, met een. dege. gracte. -

(Den. Ziluen. avond. tijdens. ik. nog. bij. den. Heer. van. Hylbracht.  
waar, is. hij. bij. mij. aan. huis. geweest, en. heeft. hetzelfde. bezoek.  
herhaald. in. den. nacht. van. 28. op. 29. Mei. - Wanneer. hij. ander.  
deuren. van. de. gaanderij. aan. mijn. woning, nocht, om. op. tot,  
naar. dag. lot, zij. in. de. re. lue. op. een. lae. geplante. tot. den.  
morgen. stond. - toen. kee. ge. gaan. - en, wien. tegen. 6. uur. terug.  
ge. komen. - na. te. bed. liggende. hoorde. ik, bij. de. de.  
laatste. Komit. een. heevige. maorden. wisseling. tussen. hem.  
en. een. mijne. bediende. - welke. weigerde. hem. aan. te. dienen. -  
en. den. morgen. ik, uit. wandelen. was, - Deere. worden. wisseling.  
mij



mij te lang duurende. Rond 10 o'g - Toen beneden komende was  
de heer Sammaison vertrokken. - toen vernemende / waaraan  
ik verkindig waar / Zijn logis gedurende de gepraesente nagt  
in de gaanderij van mijn huis gerocert was - inde aantooning  
van het door hem gedaen gevecht op het plein of terras van  
mijn huis. - To veed ik hem Sammaison toepien; - en op de  
aanvraag van het ladelijk komende / werd hij door mij op  
hem vragende wijze van gesproken - een gerime tyd / naar  
verhooring voor het gebeurde mij gevraagd te hebben of  
belofte het naait weder zoude gebeuren / heeft hij bij mij  
geveest - ontbeken en van verschillende vreeserpeigedwoon  
teerd; welke voortdurend sals Zyne handeling kennde / nog  
van Zyn ongelukkig Hartingetel geveeg Zaam voorting be  
coeter met aandringende tusschen poenige, dat iemand hem niet  
kennde, Zults voor gerond verstand Zoudt gehouden hebbe  
Zijn gescheurde Klederen &c. &c. heb zo goed mogelijk tot  
herstellen Zyn bebloede wonden van afwaschen en Zyne  
Baard afscheren, om hem / dus zo veel mogelijk / nog  
het voor komende van een fatsoenlijk man te geveen.  
Daan Zyn borren inde geweldige tegens van dien morgen  
gevegd bij den voor een gebatte onverzellen naan van heb ble  
ten Men Drees waar hij onder gelegen had; hem afsocht toelicht  
maakte. Waare er midde te vinden, deze man ontbr

Zekere Surveillance of bewaaring te brengen - Ik zelwa  
het een daad waarten mij, als menschen wogelijk Zijn - Daar  
hij van Zon Leven in andere van uur tot uur gevaar  
lijkerd word.

hietende niet twiffelende of hebbe aan u ver  
lange valdaan - To neem deze gelegenheid waar  
U van mijne aetking te ver Zekeren.

[Wg] / Suboor

voor Copie Conform

[Wg] / H. R. Kijunga  
H. J. J. J.

Den weldele Gestr. Heer!  
Kijunga adjunct Fiscal  
van Curacao & onderhoorze  
Ielanden.

voor Copie Conform

[Handwritten signature]



N<sup>o</sup> 7.

Typie Duplicaat

Gh. 1<sup>e</sup> Maj 1817 N<sup>o</sup> 3188

Curacao den 5<sup>e</sup> Junij 1816

Forerense Amsterdam  
N<sup>o</sup> 17.

Hooch Ede Gestronge Gebore Heer!

Ik verstuikte mij, om indehande van Ure Excellentie, weten  
te leggen mijn Rang en Franchement als President inden Raad  
van Civile en Criminele Justitie des Eilands Curacao, Bonaire,  
en Aruba. — en Uffene ter-dispositie van Ure Excellentie te stellen.  
het mij aangeraden Nuis N<sup>o</sup> 17.

Het dankt, egter eeningzints mijn Rejs naar het vaderland,  
om Uij met mijne vroom en Kinderen te vereenigen behulp,  
Lieve Ede, indien U mijn Franchement ende nog Abstantie  
Huis huur, magt ontfangen, als gerekent tot den laatste Maer.

Ik heb U'er met U opzegtheid van een Leijde man,  
mij Uer verbiediglijk te noemen.

Hooch Ede Gebore Gestronge Heer!

Ure Excellentie Uer gehoorzamen  
& Uer verzoghten Dienaar.

/Wg/ M. Samson.

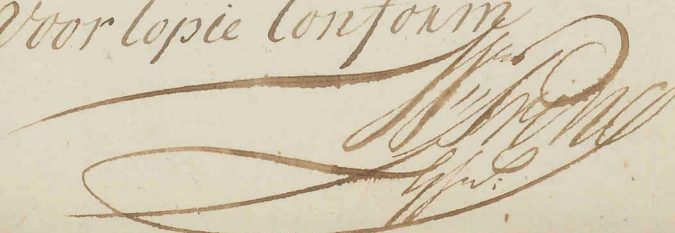
P.S. Ik word van Dag tot Dag Zwaarder door de wind,  
dan mijn been.

/wv/ ml.

Voorlopig Conform

Eijne Excellentie.

Hooch Ede Gestr. Heer, voo Mr. Meest.  
Kerst. Gouverneur Gen<sup>e</sup>. E. E. E.





N<sup>o</sup> 8

al

on

r

l

na

nd

1777



Fort Amsterdam D. 6 Junij 1816.

M. J. Nuboor en J. J. Elsevier

Curatoren over de Heer Mr. M. Lemaire

L. E. den Heer vice Amiraal  
Gouverneur Generaal Deze Eilanden.

Hog Edle Gestronge Heer!

Om respectueuselyk te dienen van twee Consideratieën op de  
uwer Excellentie ingezondene missive van Mr. M. La Maison,  
nemen wij de vrijheid Uwt te vragen.

Dat door d'gemelde Heer Lemaire verklaard is geen persoon  
meer te zijn, met hoofde van Zinneloosheid, een verzoek  
van hem op dat Lelue niet mee kan worden aangenomen;  
Dat ook bovendien, voor deszelfs eventueel vertrek Uwt te zij  
L. E. geuntken papieren die behoren geroyt te worden en ook  
ter agter van de Signaturte / immers zo veel mogelijk /  
van zijn boedel, al waarom wij van oordeel zijn dat het  
verzoek van den vernoemde Heer, behoort te worden gehouden  
provisioneel in advies.

Waaromte wij ons met diepe verbod roemen.

Uwer-Excellentie-Lee-Ord.

D<sup>re</sup>

/WS/ Nuboor

/WS/ J. J. Elsevier



N: 9.

voor Copie Conform

*[Handwritten signature]*

Copie  
Duplicaat

Lph. 1 May 18 07 no. 3178

Aan Dyne Excellentie  
den Lica. Admiral Gouverneur  
generaal des Elands Suracao  
en onderhorige Districten  
De. De. De.

Ik heb de. Ex. U. Excellentie nieuwsgaande te retourneren het Request van den Korporaal Jacob Lanzer hetwelke U. Excellentie de goedheid gehad heeft in mijn handen te stellen om daarop te berigten.

De wet niet permitterende by ieder Comp. meer dan twee vrouwen te mogen hebben, zoo kan in het Requestante verzoek, niet getrueden worden, daar reeds twee vrouwen by de 3<sup>e</sup> Compagnie Artillerie present zijn, of U. Excellentie zouden goedvinden, hiertoe een Schrifteleke order te geven.

Ik vind my ook verplicht U. Excellentie in consideratie te geven dat het tractement van een Korporaal te klein is om met twee Persoone daarvan te kunnen leven;



N: 9.

voor Copie Conform

*[Handwritten signature]*

Copie  
Duplicaat

1811 May 18 07 no 3178

Aan Dyne Excellentie  
den Vice-Admiraal Gouverneur  
generaal des Elands Suracao  
en onderhorige Districten  
De<sup>e</sup> De<sup>e</sup> De<sup>e</sup>

Ik heb de Eerl. U. Excellentie nieuwsgaande te retourneren het Request van den Korporaal Jacob Lansee hetwelke U. Excellentie de goedheid gehad heeft in mijn handen te stellen om daarop te berigten.

De wet niet permitterende by ieder Comp<sup>e</sup> meer dan twee vrouwen te mogen hebben, zoo kan in het Requestante verzoek, niet getreden worden, daar reeds twee vrouwen by de 3<sup>e</sup> Compagnie Artillerie present zijn, of U. Excellentie zouden goedvinden, hiertoe een Schifftelyke order te geven.

Ik vind my ook verplicht U. Excellentie in consideratie te geven dat het tractement van een Korporaal te klein is om met twee Persoone daarvan te kunnen leven;



de Requestant dewelke een Proceſſen  
opgaſſend man is zoude in korten tyd ver-  
minderen ook heb ik dezelve noch voor  
een korten tyd tot Corporaal geavanceerd  
op zyne gedaanen Beloften, van het  
Huwelyk af te zullen zien.

Ik heb de eer met verſchuldige hoog-  
achting te zyn.

/was getekend/ H. Schmidt  
major.

Door copie Conform.

*[Signature]*

*[Small signature]*



Rapport van den Eerste Luitenant  
Adjutant Bauer, Aan Zyn Excellentie  
den Vice-Admiraal Gouverneur Generaal  
van Curacao en aanhorige Eilanden, Kom-  
mandeur der Militaire Willem's Orde!

De<sup>e</sup> De<sup>e</sup> De<sup>e</sup>

Op last van Zyn Excellentie en in  
gevolge de bekoomenen orders van den  
Luitenant Lollum Kommandant van  
het Guarnisoen, begaf ik mijn met de  
meeste spoed naar Fort Maria,  
aldaar zynde zag ik een Schoener  
zonder vlag, en cirka een agtste Uur  
van de wal afleggen; op mijn verzoek  
kwam dadelijk een Sloep om mijn af-  
tehaalen; aan boord komende vroeg ik  
den Kapitein 1<sup>e</sup> tot welke nate hy  
behoorde? Hy zegde my mijn naam  
is Wilard Kaper Kapitein,  
Kommandeerende de Schoener Le Lapin  
in dienst der Independenten Republiek  
Venizuela. 2<sup>e</sup> Waaron hy voor eenige land



dagen op een Vaartuyg voerende de Hol-  
landische vlag heeft geschoten? zegt maar  
een los Schot op hem gedaan te hebben  
om hem te praagen, en te zien of er  
geene Koningsgezinde Passagiers aan  
Boord waren doch het Schip niet  
bydraagende, zulks te hebben laten pas-  
seren. Tot wat einde hy kwam voor  
deze Baay te leggen? zegt geen andere  
reden dan alleen om zijn Schip schoon  
te maken en voor eenige dagen te rusten.

(De genoemde Kapitein. Milard wordt  
mijn een akt uitgevaardigt en getekend door  
den Admiraal Louis Bruon in naam  
van den Kapitein Generaal der Indepen-  
dente Republique van Venezuela Simón  
Bolívar, en verzekert mijn de Strengste  
orders te hebben om alle Geallieerden  
niet geallieerde vlaggen te respecteren, zyn  
Republique maar alleen in oorlog zynde,  
met den Koning van Spanje, en tot bewys  
dat hy de Hollandische vlag respecteert,  
zegt hy voor vyf dagen aan boord vande

Schoener van Georg Curial geweest te  
zyn; aldaar Hollandische Papieren getien  
hebbende, heeft hy genoemde Schoener  
laate passeren, op verzoek van zijn  
Excellente zal hy nog heeden tegen de  
avond zeilen, hy chargeerde my den  
Admiraal van zijn respect te verkeerzen,  
en te zeggen dat hy ingewolge het  
recht van Oorlog de Limde van drie  
duitsche Meilen altijd zal respecteren.

Volgens het zeggen der Ingezeten, aal  
in de Environs van Porte Maria, is van  
gemelde Kaper den 3<sup>en</sup> voor de Baay  
ten anker gekoomen, hy heeft gedur-  
rende zijn verblyf van tyd tot tyd  
manschappen aan wal gezonden, om  
verworschingen te koop welke alle zeer  
goed betaald zyn.

(De Equipage bestaat in 62 man, vana  
de Kapitein en circa de derde quart  
der manschappen zyn Fransche, zy  
hebben een lange Metaal agt Ponder



N<sup>o</sup>. 11.  
en Twee korte Metaale Twee pons.  
„ders aan boord.

Suracao den 5<sup>de</sup> July 1816.

(was getekend) / L. Bauer  
Agt.

Voor Copie Conform

*[Signature]*  
L. Bauer

Copie Duplicaat

4th 1<sup>st</sup> May 1817 220.3188

Aan boord Sch<sup>te</sup> Bolivar 15<sup>de</sup> July de 1816. C<sup>o</sup>

Luis Brion Amirante de la Republica de Venezuela,

Aan Zijn Excellentie Vice Admiral A. P. Nibbert,  
Gouverneur over het Island. Suracao etc. etc.

Excellentie!

Hiermeez tenietheere Uw Excellentie een brief van den Capt<sup>en</sup>  
G<sup>te</sup> Simon Bolivar en wenschende Personeel<sup>en</sup> wijders met uia te Com-  
municeren, Te is mij verzoek, omme bij U Excellentie in mijne qual-  
teich als boven gemeld te worden geattesteerd.

Ik hebbe de eer met hooge agting te Zijn

Uw Excellentie  
D<sup>ie</sup> Dienaar

(was get<sup>ekend</sup>) L. Brion

Coll.  
Ringeling.

Voor Copie Conform

*[Signature]*  
L. Brion



Translaat

Hooft Kwartier van Ocumare  
den 8<sup>en</sup> July 1816 - 6<sup>en</sup> Jaar

Simon Bolivar Opperhoofd  
van de Republiek. Commandant  
in Chef van de Armeen van Vene-  
zuela & Nieuwe Grenada

Aan

Lyns Excellentie de Vice Admiraal  
A. Rijkert Gouverneur Generaal van  
het Eiland Curacao & onderhorige  
Eilanden &c. &c. &c.

Excellentie

Ik heb de Eer Uwe Excellentie myn arrivement in deze  
Haven, alwaar ik een Expeditie Commandeer uitgemaakt door  
het overblyfsel der Armeen van Carthagena, de Marine  
van Nieuwe Grenada, en een grote auxiliaire magt die ik  
op het Eiland Margarita en in de Provintie van Cumana  
verkrege heb aante kondigen. —

De goede harmonie en betrekkingen van vrend-  
schap die steeds tusfchen de Spaansche Kust & het Eiland



Suracao hebben plaats gehad doen my begrypen de eerste stap by deze gelegenheid te moeten doen. - Holland heeft Seventig Jaaren voor haare onafhankelijkheid gestreden voor de onafhankelijkheid heeft zy onlangs heldhaftige opofferingen gedaan. - Ik hoop dus dat my voor de onafhankelijkheid op de goedkeuring van 't Edelmoedige Gouvernement der Nederlanden zullen mogen hopen. —

Uwe Excellentie kan zig van de Vriendschaps aan de kant der Inwooneren van Venezuela ten volle verzekerd houden. - en ik vly my dat de commerciële betrekkingen tuschen uw Eiland en de vaste kust aller voordeligst voor de Hollanders zal zyn. —

Binnen weinige dagen zal ik in 't bezit van de Hoofdstad, van Puerto Cabello, & van La Guaira zyn. Wanneer onze Communicaties byaldien Uwe Excellentie het gelieft te gedagen / aankhoudend zullen voortduaren. —

Aanvaard de aanbiedingen van de hoogachting waarmede ik de eer heb te zyn. —

Uwe Excellenties bereidwillige  
& toegenegene Dienaar. —  
door my / was get. / del Valle  
g. n. / was get. / Bolivar  
voor copie conform

*[Handwritten signature]*

Copie Duplicaat

Lth. 1<sup>e</sup> May 1807 no. 3188

Port Amsterdam op Suracao den 14<sup>den</sup>  
July 1816. —

Welld. Heer!

Uwld. brief gedateerd aan boord de Schoner Bolivar den 13<sup>den</sup> dezer ter geleide van een brief van den Heer Bolivar zoo even ontvangen hebbende dient tot antwoord, dat UWld. alhier in uwe qualiteit in den brief vermeld, niet kan geadmittleerd worden, alsoo de Republiek van Venezuela by het koningryk der vereenigde Nederlanden nog niet bekend is echter zoo UWld. in 's privè zonder enig gevolg verkiest my te spreken, zal UWld. gepermitteerd zyn, aan de wal te komen met de boots chaloup. —

Ik heb de eer te zyn

De Vice Adm<sup>t</sup> Gouv. Gen<sup>l</sup>.  
/ was get. / A. Kikkert

Den Welld. Heere L. Baion

aan boord de Schoner Bolivar  
voor de Haven van Suracao

Coll.  
R.

Voor copie conform

*[Handwritten signature]*



Suracao hebben plaats gehad doen my begrypen de eerste stap by deze gelegenheid te moeten doen. - Holla heeft Seventig Jaaren voor haare onafhankelykheid gestreden voor de onafhankelykheid heeft zy onlangheldhaftige opofferingen gedaan. - Ik hoop dus dat my voor de onafhankelykheid op de goedkeuring van't Edelmoedige Gouvernement der Nederlanden zullen mogen hopen. -

Uwe Excellentie kan zig van de Vriendschaps aan de kant der Inwooneren van Venezuela ten volle verzekerd houden. - en ik vly my dat de commerciële betrekkingen tuschen uw eiland en de vaste kust aller voordeligst voor de Hollanders zal zyn. -

Binnen weinige dagen zal ik in't bezit van de Hoofdstad, van Puerto Cabello, & van Laguaira zyn. Wanneer onze Communicaties byaldien Uwe Excellentie het gelieft te gedogen / aanhoudend zullen voortduaren. -

Aanvaard de aanbiedingen van de hoogachting waarmede ik de eer heb te zyn. -

Uwe Excellenties bereidwillige  
 & toegenegene Dienaar. -  
 door my / was get. / del Valle  
 g.<sup>r</sup> / was get. / Bolivar  
 voor copie conform

*[Handwritten signature]*

Copie Duplicaat

Lth. 1<sup>e</sup> May 1807 n<sup>o</sup>. 3188

Port Amsterdam op Suracao den 14<sup>den</sup>  
 July 1816. -

Weld<sup>r</sup>. Heer!

Uwld. brief gedateerd aan boord de Schoner Bolivar den 13<sup>den</sup> dezer ter geleide van een brief van den Heer Bolivar zoo even ontvangen hebbende dient tot antwoord, dat UWld. alhier in uwe qualiteit in den brief vermeld, niet kan geadmittleerd worden, alzo de Republiek van Venezuela by het koningryk der vereenigde Nederlanden nog niet bekend is echter zoo UWld. in prive zonder enig gevolg verkiest my te spreken, zal UWld. gepermitteerd zyn, aan de wal te komen met de loots chaloup. -

Ik heb de eer te zyn

De Vice Adm<sup>t</sup> Gouv<sup>r</sup>. Gen<sup>l</sup>.  
 / was get. / A. Kerkert

Den Weld<sup>r</sup>. Heere L. Brion

aan boord de Schoner Bolivar  
 voor de Haven van Suracao

Coll.  
 R.

Voor copie conform

*[Handwritten signature]*







Translaat

Hoofd Kwartier van Ocumare  
den 9<sup>en</sup> July 1816. - 6<sup>e</sup> Jaar

Simon Bolivar Opperhoofd  
van de Republiek Commandant  
in Chef van de Armeen van Vene-  
zuela & Nieuwe Grenada

Aan

Zyne Excellentie de Vice Admiraal  
A. Kikkert Gouverneur Generaal  
van Curacao & onderhorige Eilan-  
den &c. &c. &c.

Excellentie

Zyne Excellentie de Heer Louis Brion Admiraal derer  
Republiek door mij by Uwe Excellentie afgevaardigd, is  
ten volle gemachtigd om met Uwe Excellentie wegens onze  
betrekkingen van vriendschap in onderhandeling te treden

Ik durf hopen, dat Uwe Excellentie aan de voorstellen  
die Hoogstdenzelve de her zal hebben te doen en niets  
dan de. commercieele voordelen & het wederzyds geluk



van t volk van Nederland ende Inwoneren van de Gaste  
 last tot voorwerp zullen hebben, gehoor verleenem zal! —

Aanvaard de aanbieding van de Luivere hoogachte  
 waarmede ik ben. —

Excellentie

door my  
 J. was get. / delvalle  
 Gouv. Int.

Uwe Excellentie bereidw  
 lige & toegenegene Dienaar  
 J. W. G. / Bolivar

Voor copie conform

*[Handwritten signature]*

Coll.  
 K.



Port Amsterdam op Suracao den 14 July 1816

De Vice Admiraal, A. Kikkert, Gouver-  
neur Generaal van Suracao en on-  
derhorige eilanden &c. &c. &c.  
Aan.

den Commandanten & Chef van de  
Armeen van Venezuela en nieuw  
Grenada

Excellentie

In antwoord op uwer Excellenties brief gedateerd Hoofd-  
kwartier van Ocumara den 8<sup>ten</sup> July 1816. heb ik de eer te  
rescriberen, dat ik my overtuigd acht, dat uw Excellentie als  
krygsman wel begrypen zal, dat Subordinatie een onzer  
eerste plichten is, daar de vlag waaronder uw Excellentie  
Commandeert door myn Souverein niet erkend is, zoo kan  
ik my niet verder omtrent den inhoud uwer misfije inla-  
ten dan dat ik het my steeds een plicht zal maken, de on-  
derdanen van Zyne Majesteit den koning der Nederlan-  
den onder myn bevel alle mogelyke geluk en voorspoed  
te verschaffen en den koophandel van dit eiland met  
alle macht voortzetten.

Ik hebde ter zyn

De Vice Adml. Gouver. Genl. Voornoemd  
[was get.] A. Kikkert

Voor.



Will. Schotborgh.

Voor copie conform

*[Handwritten signature]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*

*[Faint handwritten text]*



N: 18

Copie Duplicaat

Lh. 1<sup>e</sup> May 1847 no. 3138

Port Amsterdam op Suracao den 14<sup>den</sup>  
July 1846. —

De Vice Admiraal Albert Kikkert  
Gouverneur Generaal van Suracao  
& Onderhorige Eilanden

Aan  
den Commandanten Chef van de  
Armeen van Venezuela en nieuwe  
Grenada. —

Excellentie

De voorstellen van den Heer L. Brion aangehoord  
hebbende kan ik / my referende aan myn ander brief  
van heden aan Uw Excellentie geschreven / in niets anders tre-  
den, dan alle het gene de commercie kan begunstigen, en  
geen zints gewapende vaartuigen of schepen onder den vlag  
die Synld. Commandeert alhier toelaten. —

Ik heb de eer te zijn

De Vice Admt. Gouv. Genl. voornoemd  
/ was get. / A. Kikkert

Voor Copie Conform

*[Handwritten signature]*

Coll. Schotborgh.



7



4th. 1<sup>st</sup>. May 1807 no. 5183  
 Curacao den 17<sup>den</sup> July 1806.

De Commandeur ad-interim van het onderhorig  
 Eiland Bonaire wordt by deze gelast zich dezen  
 namiddag aan boord het vaartuij, hetwelk daar  
 toe in gereedheid is gebracht te begeven, en in het  
 zelve naar het Eiland Bonaire te vertrekken.

Hij zal by zijn arrivement aldaar het Com-  
 mando overnemen, en nüt gedogen dat eenige  
 vreemde manschappen geland worden, indien echter  
 tegen zijn wil ondernomen wordt manschappen  
 aan de Wal te zetten, zal hij daartegen  
 protesteren en de gevolgen van diergelyke hand-  
 lingen laten ter verantwoordelykheid van de genen  
 die zulks ondernemen.

Ook zal hy Commandeur alle Vreemde  
 manschappen, welke in zyns absente mogten  
 geland zyn, aanzeggen zich aan boord hun  
 Vaartuij te begeven, en de Capiteins of  
 Commandant derzelve verzoeken het Eiland  
 Bonaire te verlaten.

Hij Commandeur zal aan geene vreemde  
 manschappen paspoort verlenen om herwaards  
 te komen, en hy zal aan alle Schippers van



18  
Schepen aldaar thuis behorende of aan  
Kommende. Serieuselyk verbieden deelve of iemand  
welke tot enige hostile magt behoort, her,  
waardes overbrengen op poene van zwaare Straffe.

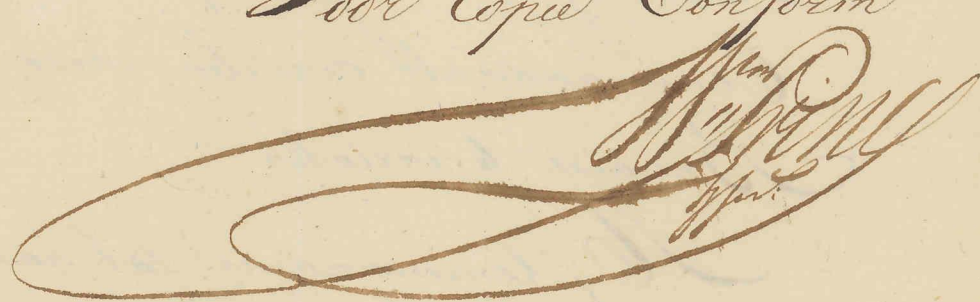
Voorts zal hy Commandeur op alle  
mogelyke wyze de rust en goede order op  
het Eiland handhaven en zich tegen alle  
hostiliteiten verzetten, en voorts van alles  
aan ons rapport doen.

De Vice Admiraal  
Gouverneur Generaal van  
Curacao en onderhorige Eilanden,  
Bonaire en Aruba.

(was getekend) A. Kikkert

Aan den Welld. Heer  
J. B. van den Broek  
Commandeur ad interim  
van het onderhorig  
Eiland Bonaire

full  
K.

Door Copie Conform  




Lph. 1<sup>e</sup> May 1817 no 3178

De President ad-interim in den Raad van Gedeputeerde  
en Crimineele Justitie over Curacao & onderhoorige Eilanden  
Van  
Zijne Excellentie den Heer Vice-Admiraal, Gouverneur  
Generaal van Welgemelde Eilanden.

Hoog Edel Gestreng Heer!

In voldoening aan den inhoud van Uwer Excellentie's missie  
sive van den 30<sup>e</sup> jongstleden Lende hierbij ingesloten alle de  
crimineele Stukken, concorneeren de den Degen Jongen van de  
Heer Heer Philips ten einde daarmede te kunnen verwaaren,  
naar behooren.

Inmiddels neem ik de vrijheid Uwer Excellentie voor-als  
"bel te observeren dat de Executie tegen den gemelden gedachte,  
"neerden, op voorleden Saturday voortgang Lende gehad hebben,  
indien de vallende Lichte, waaraan volgens overgegeven ge-  
"tragschrift van den Stads Medicinae Doctor onderheering is,  
Lichte had gepermittert, alwaarom het Hof, dezelve gezworen heeft  
heeft.

Verrocht alle de Stukken nu noodig gebruykt te laggen,  
terwijl mij, met alle Eetme noemen.

De President ad-interim voort

[W. G. d.] J. J. Ussier.

Voor Copie Conform

Coll: Schotborgh.



*Copy Duplicate*

Ph. 1<sup>e</sup>. May B7 no. 3188

Curaçao den 5<sup>den</sup> Augustus 1816.

De Raad. Totaal, en de Resident ad-  
interim van den Raad van Civile &  
Crimineele Justitie over Suracao, &  
onderhoorige Eilanden van

Zijne Excellentie den Heere vice Admiral  
Gouverneur Generaal van welgemelde  
Indië E. E. E.

Om ingevolge van, en ter voldoening aan uwer Excellenties  
misfue in Dato 2 Augustus t'te Voien van onze Consideration,  
degerdeerde het verzoek van de Heer Schlemm, om voor Lynen  
thans gedetineerden en bij den Hove Rechts gesentencieerde Regefsjongen  
Philippe te obtinereu, de misfue van de bepaalde lijfsstraffe, bee.  
der bij de bequeste voornamend vermeld, hebben wij de E. te dienen

Dat ons na zijner examinatie den Statken van de tegen-  
gemelde Rezer fongew geveenteleerde Binnele procedure,  
verhooren Confrontatieën Wondschryfften en lisch van de adjunct  
Fiscaal, ons alle toegerandew is gebleken.

Dat het feit van Diefstal en braak niet bemiddeld  
 te Sintenhi alleen gebaseert is, op de in Confesso staande; ver-  
 koop of getenteerde verkooft van Leekers Diefstalige goederen,  
 met voorkennis van den gecondemneerde, dat derelvo betreft  
 immers zijn eigendom niet waren maar door hem gezegt worde  
 gevonden te zijn, Zonden dus ook aan zijne Meester te hebben  
 bekend gemaakt.

Welke laatste Leers Herk tegus hem moet militieeren

Back



toch zijn Staat van Klaaf, en natuurlijke onkunde van de  
wet, enige verschoning schijnen teateraten, waarbij wordt  
dat bij den Raad van Justitie de lijfstraffe berisps opge-  
schort, overmits de gecondemneerde volgens declaratoir van  
de Staats Medicus aan Epileptische toevallen lijde en  
en soms hierdoor de executie bezwaarlijk zoude kunnen  
gemaakt worden. Voorts dat mede in aanmerking behoort te  
worden de lange detentie van de gecondemneerde, die men voor  
een gedeelte der Straf zoude kunnen en mogen toerekenen.

Al waarom de ondergetekende voor advise geven dat  
er tenneer zijn om het verdoek van de Equestranth te accordeeren  
en overmits Uwe Excellentie namens L. M. de verzojke Emissie  
Londe kunnen verleenen, blijven de overige Deelen der Sententie in  
volle Kragt en waarde.

En hiermede nemen wij ons met plegt schuldig begreep

De Raad Fiscaal & President  
ad. interim Voornoemd.

M. G. P. B. van Arckenborgh

1<sup>o</sup> " J. J. Elsevier

Voor Copie Conform.

*[Handwritten signature]*

Copie Duplicaat

Gh. 1<sup>o</sup> May 1807 no. 3188

De Vice Admiral Gouverneur Gene-  
raal van Curacao en onderhorige  
Eilanden

Aan den  
President van de Republiek van  
Hayti.

Daar ik my verzekerd houd dat Uwe Excellentie gene  
protectie verlenen zal aan Vaartuigen die het territoir van  
myn Gouvernement schenden en de commercie dizes Eilands  
afbreuk doen, zo verhaaste my Uwe Excellentie te verwittigen  
dat zekere Juan Pinedo voerende een der Kapers van de In-  
dependente Expeditie genaamd El Piar onder het bevel van  
den Heer Louis Brion zig verstoort heeft om op den dertien-  
der maand Augustus uit en der Baayen dizes Eilands ge-  
naamd Porto Maria onder de Nederlandsche Vlag weg-  
te voeren de Spaansche Bark genaamd Esperanza gevoerd  
door Schipper Francisco Navarro, welke benevens de la-  
ding bestaande in het geen op het nevensgaande Factuur  
vermeld staat, aan J. Boen & J. Jago Robles Koopliden  
in de Stad van Spaansch S<sup>t</sup>. Domingo woonachtig, toe-  
behoort, en van S<sup>t</sup>. Domingo voormeld naar deze Haven  
gedestineerd was. - Vermits men nu onderrigt is dat de



voormelde Bark Esperanza naar Aux Cayes opgezonden  
is, reclameer ik derelve met lading en toebehoren van  
Uwer Excellentie, met verzoek aan Uwer Excellentie om de ge-  
zegde Bark benevens derelve lading en toebehoren aan  
te houden en aan de wettige eigenaars daarvoor ofte  
derelver gemachtigden te doen restitueren met vergoe-  
ding van alle Kosten, Schaden en madeelen door de-  
zelve gehad en geleden.

De Kapitein of Bewilhebber van de opgemelde kaper  
verdient niet alleen de verontwaardiging van alle gei-  
liseerde Gouvernemen ten, maar behoort bovendien nog  
gestraft te worden als een rover die de regten van Volke-  
ren geschonden heeft, door de vlag te voeren van eene Na-  
tie tot welke hy niet behoort, en onder die vlag in het terri-  
toir van dierelfde natie Vyandelykheid te plegen aan  
vaartuigen onder de vlag van eene mogendheid waar-  
mede die Natie in Vriendschap is. Indien 't dus in  
Uwer Excellenties magt is, vertrouw ik dat Uwer Exce-  
lentie diergelyke geweldendaryen niet ongestraft laten  
zal, kunnende Uwer Excellentie verzekerd zyn dat ik  
niet zal gedogen dat onder myn Gouvernement enig  
nadeel aan de commercie van Uwer Excellenties Land  
worde toegebracht.

Ik heb de

Eer te zyn

De Vice Admiraal Gou-  
verneur Generaal voornemend  
/ was get. / A. Kikkert

Suracao den 7 Augustus 1816.

Coll. Schotborgh.

Voor copie conform



N<sup>o</sup> 21.



N: 19.



